



Distr.
GENERAL

A/54/23 (Part I)
10 September 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 18 предварительной повестки дня*
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ
И НАРОДАМ

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления
Декларации о предоставлении независимости колониальным
странам и народам о его работе в 1999 году**

Докладчик: г-н Фейсал МЕКДАД (Сирийская Арабская Республика)

ГЛАВЫ I И II

* A/54/150.

** В настоящем документе содержатся главы I и II доклада Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Главы III-XII доклада будут изданы отдельно в документе A/54/23 (Часть II). Рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи будут изданы отдельно в документе A/54/23 (Часть III). Полностью доклад будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/54/23).

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Препроводительное письмо		5
I. УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	1 – 101	6
А. Учреждение Специального комитета	1 – 13	6
В. Открытие заседаний Специального комитета в 1999 году и выборы должностных лиц	14 – 15	10
С. Организация работы	16 – 20	10
D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов	21 – 26	11
Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации	27 – 38	12
F. Рассмотрение других вопросов	39 – 60	16
1. Вопросы, касающиеся малых территорий	39 – 42	16
2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других резолюций о деколонизации	43 – 44	16
3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений	45 – 46	16
4. План конференций	47 – 49	17
5. Контроль и ограничение объема документации	50	18
6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе Специального комитета	51 – 54	18
7. Участие представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета	55	18
8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека	56	19
9. Направление представителей на семинары, совещания и конференции межправительственных и других организаций	57	19
10. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее	58 – 59	19

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
11. Другие вопросы	60	19
Г. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями	61 – 71	20
1. Экономический и Социальный Совет	61	20
2. Комиссия по правам человека	62 – 63	20
3. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	64	20
4. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций	65 – 66	21
5. Организация африканского единства	67	21
6. Карибское сообщество	68	21
7. Южнотихоокеанский форум	69	21
8. Движение неприсоединившихся стран	70	21
9. Неправительственные организации	71	21
Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ	72 – 74	22
1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	72 – 73	22
2. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	74	22
И. Обзор работы	75 – 82	22
Ј. Будущая деятельность	83 – 99	23
К. Завершение работы сессии 1999 года	100 – 101	27

Приложение

Список документов Специального комитета, 1999 год	28
---	----

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЗА ИСКОРЕНЕНИЕ КОЛОНИАЛИЗМА	1 - 14	32
<u>Приложение</u>		
Карибский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных несамоуправляющихся территориях, состоявшийся 25-27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия		34
III. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ)		
) A/54/23 (Part II)	
IV. ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ)		
V. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ИЛИ ИНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, КОТОРАЯ ЗАТРАГИВАЕТ ИНТЕРЕСЫ НАРОДОВ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ)		
)	
VI. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ)		
)	
VII. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ)		
)	
VIII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ)		
)	
IX. ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР, ГИБРАЛТАР, НОВАЯ КАЛЕДОНИЯ И ЗАПАДНАЯ САХАРА)		
)	
X. АМЕРИКАНСКОЕ САМОА, АНГИЛЬЯ, БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА, БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА, ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ, КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА, МОНТСЕРРАТ, ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ, ОСТРОВА ТЁРКС И КАЙКОС И ПИТКЭРН)		
)	
XI. ТОКЕЛАУ)		
)	
XII. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА)		
Рекомендации) A/54/23 (Part III)	

Препроводительное письмо

8 сентября 1999 года

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Имею честь настоящим препроводить Генеральной Ассамблее доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с резолюцией 53/68 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1998 года. Настоящий доклад охватывает работу Специального комитета в 1999 году.

Питер Д. ДОНИГИ
Председатель Специального комитета
по вопросу о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости колониальным
странам и народам

Его Превосходительству
Г-ну Кофи Аннани
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ГЛАВА I

УЧРЕЖДЕНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

А. Учреждение Специального комитета

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам был учрежден Генеральной Ассамблеей во исполнение ее резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года. Специальному комитету было предложено рассмотреть вопрос о применении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и представить свои соображения и рекомендации о ходе и степени осуществления Декларации.
2. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея, рассмотрев доклад Специального комитета¹, приняла резолюцию 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 года, которой она расширила состав Специального комитета, включив в него семь новых членов. Она предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать наиболее подходящие пути и способы быстрого и полного осуществления Декларации во всех территориях, еще не достигших независимости".
3. На этой же сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1805 (XVII) от 14 декабря 1962 года по вопросу о Юго-Западной Африке предложила Специальному комитету выполнять с учетом изменившихся условий задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI) от 19 декабря 1961 года. В своей резолюции 1806 (XVII) от 14 декабря 1962 года Ассамблея приняла решение распустить Специальный комитет по Юго-Западной Африке.
4. На своей восемнадцатой сессии в резолюции 1970 (XVIII) от 16 декабря 1963 года Генеральная Ассамблея постановила распустить Комитет по информации о несамоуправляющихся территориях и предложила Специальному комитету изучать информацию, передаваемую согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Она также просила Специальный комитет полностью учитывать эту информацию при изучении вопроса об осуществлении Декларации в каждой из несамоуправляющихся территорий и предпринимать любые специальные исследования и составлять любые специальные доклады, которые он может счесть необходимыми.
5. На той же сессии и на каждой последующей сессии Генеральная Ассамблея после рассмотрения доклада Специального комитета² принимала резолюцию о продлении мандата Специального комитета.
6. В связи с десятой, двадцатой, двадцать пятой и тридцатой годовщинами Декларации Генеральная Ассамблея, одобрив соответствующие доклады Специального комитета, приняла резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, 35/118 от 11 декабря 1980 года, 40/56 от 2 декабря 1985 года и 45/33 от 20 ноября 1990 года, содержащие комплекс рекомендаций в целях оказания содействия скорейшему осуществлению Декларации.
7. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, одобрила в качестве Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма предложения, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Corr.1). План содержит, в частности, следующие положения:

"22. Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в сотрудничестве с управляющими державами следует:

а) готовить периодические аналитические материалы о ходе и масштабах осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в каждой территории;

б) рассматривать вопрос о воздействии социально-экономического положения на конституционное и политическое развитие самоуправляющихся территорий;

с) организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий, с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов.

23. Специальному комитету следует прежде всего продолжать добиваться полного сотрудничества управляющих держав в сфере направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в самоуправляющиеся территории.

24. Специальному комитету в сотрудничестве с управляющими державами следует предпринять все возможные усилия для облегчения и поощрения участия представителей самоуправляющихся территорий в работе региональных и международных организаций, а также специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, самого Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами деколонизации".

8. На своей пятьдесят третьей сессии после рассмотрения доклада Специального комитета³ 3 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/68, в которой она, в частности:

"5. одобряет доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 1998 году, в том числе намеченную на 1999 год программу работы⁴;

...

11. предлагает Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение и независимость, и, в частности:

а) разработать конкретные предложения по ликвидации сохраняющихся проявлений колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;

б) продолжать изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций о деколонизации;

с) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость;

д) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций в

достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

12. призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении им своего мандата и принимать в территориях выездные миссии в целях получения информации из первоисточников и выяснения пожеланий и чаяний их жителей;

13. призывает также те управляющие державы, которые не участвуют в работе Специального комитета, сделать это на его сессии в 1999 году;".

9. На той же сессии Генеральная Ассамблея приняла также 10 других резолюций, 1 консенсусное и 3 других решения, касающихся конкретных территорий или других пунктов повестки дня Специального комитета, а также ряд других имеющих отношение к работе Специального комитета резолюций, в которых Ассамблея поставила перед Специальным комитетом конкретные задачи, связанные с этими территориями и пунктами. Эти решения перечислены ниже.

1. Резолюции, консенсусные и другие решения, касающиеся конкретных территорий

Резолюции

<u>Территория</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Западная Сахара	53/64	3 декабря 1998 года
Новая Каледония	53/65	3 декабря 1998 года
Токелау	53/66	3 декабря 1998 года
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос и Виргинские острова Соединенных Штатов	53/67 А и В	3 декабря 1998 года

Решения

<u>Территория</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Восточный Тимор	53/402	15 сентября 1998 года
Фолклендские (Мальвинские) острова	53/414	2 ноября 1998 года
Гибралтар	53/420	3 декабря 1998 года

2. Резолюции, касающиеся других пунктов

<u>Пункт</u>	<u>Резолюция №</u>	<u>Дата принятия</u>
Информация о несамоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	53/60	3 декабря 1998 года

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов несамоуправляющихся территорий	53/61	3 декабря 1998 года
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	53/62	3 декабря 1998 года
Предоставление государствами-членами жителям несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки	53/63	3 декабря 1998 года
Распространение информации о деколонизации	53/69	3 декабря 1998 года

3. Решения, касающиеся других вопросов

<u>Вопрос</u>	<u>Решение №</u>	<u>Дата принятия</u>
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	53/419	3 декабря 1998 года

10. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о Восточном Тиморе", и включить его в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии (см. решение 53/402).

11. На своем 50-м пленарном заседании 2 ноября 1998 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах", и включить его в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии (решение 53/414).

4. Другие резолюции и решения, относящиеся к работе Специального комитета

12. Другие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят третьей сессии, которые имеют отношение к работе Специального комитета и которые были приняты во внимание Специальным комитетом, перечислены в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (A/АС.109/1999/L.1).

5. Членский состав Специального комитета

13. По состоянию на 1 января 1999 года в состав Специального комитета входили следующие 24 члена:

Антигуа и Барбуда	Ирак
Боливия	Иран (Исламская Республика)
Венесуэла	Китай
Гренада	Конго
Индия	Кот-д'Ивуар
Индонезия	Куба

Мали
Объединенная Республика Танзания
Папуа–Новая Гвинея
Российская Федерация
Сент–Люсия
Сирийская Арабская Республика
Сьерра–Леоне
Тунис
Фиджи
Чили
Эфиопия
Югославия

Список представителей, присутствовавших на заседаниях Специального комитета в 1999 году, содержится в документе А/АС.109/1999/INF/37.

В. Открытие заседаний Специального комитета в 1999 году
и выборы должностных лиц

14. На 1-м заседании Специального комитета 22 февраля 1999 года выступил Генеральный секретарь. На том же заседании с заявлением выступил Председатель (см. А/АС.109/1999/SR.1).

15. На том же заседании Специальный комитет единогласно избрал следующих должностных лиц:

Председатель:

Питер Д. Дониги (Папуа–Новая Гвинея)

Заместители Председателя:

Бруно Родригес Паррилья (Куба)

Моктар Уан (Мали)

Докладчик:

Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

С. Организация работы

16. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя, касающиеся организации работы Комитета (А/АС.109/1999/L.2), постановил сохранять свое Бюро в качестве единственного вспомогательного органа Комитета. Специальный комитет также постановил принять предложения Председателя относительно распределения пунктов повестки дня и процедуры их рассмотрения (см. А/АС.109/1999/L.2).

17. С заявлениями, касающимися организации работы, на 1-м заседании выступили Председатель и представители Индонезии, Новой Зеландии, Фиджи, Чили и Сирийской Арабской Республики (см. А/АС.109/1999/SR.1).

18. На этом же заседании Председатель сообщил Специальному комитету о том, что делегация Аргентины выразила желание участвовать в первом заседании Комитета. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

19. На 3-м заседании 21 июня 1999 года Председатель сообщил Специальному комитету, что делегация Испании выразила желание участвовать в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Гибралтаре. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

20. На 10-м заседании 1 июля 1999 года Председатель сообщил Специальному комитету о том, что делегации Аргентины и Уругвая выразили желание участвовать в работе Специального комитета при рассмотрении вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах. Специальный комитет постановил удовлетворить эту просьбу.

D. Заседания Специального комитета и его вспомогательных органов

21. Преисполненные решимости продолжать принимать все возможные меры по рационализации организации своей работы, Специальный комитет и его вспомогательные органы, при полной поддержке и тесном сотрудничестве всех своих членов, вновь смогли (как указано ниже) сохранить на минимальном уровне число своих официальных заседаний путем проведения, когда это возможно, неофициальных заседаний и широких консультаций через должностных лиц Специального комитета.

1. Специальный комитет

22. В 1999 году Специальный комитет провел в Центральных учреждениях следующие 16 заседаний:

- а) первая часть сессии: 1-е заседание 22 февраля и 2-е заседание 31 марта;
- б) вторая часть сессии: 3-15-е заседания 21 июня-21 июля; 16-е заседание 28 июля.

23. В ходе сессии на своих пленарных заседаниях Специальный комитет рассмотрел следующие вопросы и принял по ним следующие решения:

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решение</u>
Вопрос о направлении выездных миссий в территории	3-е, 13-е	A/54/23 (Part II), глава IV, пункт 17
Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций	3-е, 10-е	A/54/23 (Part III), раздел A
Решение Специального комитета от 11 августа 1998 года, касающееся Пуэрто-Рико	11-е, 12-е	A/54/23 (Part I), глава I, пункт 38
Американское Самоа, Ангилья, Бермудские острова, Британские Виргинские острова, Каймановы острова, Гуам, Монтсеррат, Питкэрн, остров Св. Елены, острова Тёркс и Кайкос, Виргинские острова Соединенных Штатов	8, 9, 14, 15-е	A/54/23 (Part III), раздел F
Токелау	9-е	A/54/23 (Part III), раздел E
Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий	11-е	A/54/23 (Part III), раздел B
Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением	11-е	A/54/23 (Part III), раздел H
Гибралтар	3-е	A/54/23 (Part II), пункт 72

<u>Вопрос</u>	<u>Заседания</u>	<u>Решение</u>
Восточный Тимор	4-е, 5-е	A/54/23 (Part II), пункт 65
Новая Каледония	8-е, 13-е	A/54/23 (Part III), раздел D
Фолклендские (Мальвинские) острова	10-е	A/54/23 (Part II), пункт 124
Западная Сахара	4-е	A/54/23 (Part II), пункт 85
Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	14-е, 15-е	A/54/23 (Part III), раздел C

2. Вспомогательные органы

Бюро

24. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации своей работы (A/AC.109/1999/L.2), постановил сохранить Бюро в качестве единственного вспомогательного органа Комитета.

25. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Бюро провело 15 заседаний.

26. На 13-м заседании 9 июля 1999 года после выступления Председателя Специальный комитет принял без голосования проект доклада Специального комитета, содержащийся в памятной записке 10/99/Rev.1 от 8 июля 1999 года. Доклад был впоследствии издан в качестве документа A/AC.109/1999/L.12.

Е. Вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации

27. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя об организации работы (A/AC.109/1999/L.2), постановил рассмотреть, при необходимости, вопрос о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Принимая такое решение, Специальный комитет напомнил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии⁵ он отметил, что с учетом любых указаний, которые Ассамблея пожелает дать в этой связи, Специальный комитет в рамках своей программы работы на 1999 год продолжит рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации. Специальный комитет далее напомнил, что в пункте 5 своей резолюции 53/68 Ассамблея одобрила доклад Специального комитета, в том числе намеченную на 1999 год программу работы Специального комитета.

28. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет постановил продолжить рассмотрение вопроса о списке территорий, подпадающих под действие Декларации на его следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии (см. A/AC.109/1999/L.12).

Решение Специального комитета от 11 августа 1998 года, касающееся Пуэрто-Рико⁶

29. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя в отношении организации работы Комитета (A/AC.109/1999/L.2), постановил

рассмотреть, когда это будет уместно, пункт, озаглавленный "Решение Специального комитета от 11 августа 1998 года, касающееся Пуэрто-Рико", на пленарных заседаниях.

30. На 11-м и 12-м заседаниях Специального комитета 6 июля 1999 года Председатель обратил внимание на ряд сообщений, полученных от организаций, выразивших пожелание быть заслушанными в Специальном комитете в связи с рассмотрением вопроса о Пуэрто-Рико. На этих же заседаниях Специальный комитет постановил удовлетворить эти просьбы и на 11-м и 12-м заседаниях заслушал нижеперечисленных представителей соответствующих организаций (см. А/АС.109/1999/SR.11 и 12):

11-е заседание

Достопочтенный Педро Россельо, губернатор Пуэрто-Рико; лицензиат Эдуардо Вильянуэва Муньос, Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико; Его Преподобие Эунисе Сантана, от имени Комиссии церковей по международным делам; г-н Хорхе Фариначи Гарсия, Социалистический фронт; г-н Хуан Мари Брас, организация "Кауса комун индипендентиста – Проекто эдукативо пуэрторикеньо"; г-н Фернандо Мартин, Пуэрто-риканская партия независимости; г-н Исмаэль Гвадалупе, от имени Комитета за спасение и развитие острова Вьекес; г-н Вильфредо Сантьяго Вальенте, организация "Стейтхудерс организейшн оф Нью-Йорк, инк."; г-жа Вильма Реверон Колясо, от имени Национального конгресса Остосьяно; г-жа Нильда Лус Рексач, Национальное движение за развитие пуэрто-риканской культуры; и г-жа Марисоль Корретхер, от имени Националистической партии Пуэрто-Рико.

12-е заседание

Г-н Хосе И. Адамес, организация "Аль Френте"; г-н Сальвадор Варгас, мл., организация "Консернд пуэрторикан американз"; г-н Хосе Х. Ривера, организация "Эстадидад 2000"; г-жа Лолита Леброн, от имени организации "Пуэрто-Рико, моя Родина"; г-жа Ванесса Рамос, Американская ассоциация юристов; г-жа Ольга В. Пабон Синтрон, организация "Гран ориенте насиональ де Пуэрто-Рико"; г-н Хулио А. Мурьенте Перес, "Новое пуэрто-риканское движение за независимость"; г-н Х.М. Ривера-Арвело, "Ю.С. Стейтхуд, инк."; г-н Мартин Коппель, Социалистическая рабочая партия; и г-жа Соэ Луго Мендоса, от имени Кампании в поддержку развития острова Вьекес.

31. На 11-м и 12-м заседаниях 6 июля 1999 года представители Фиджи, Кот-д'Ивуара, Кубы, Ирака, а также Председатель задали вопросы некоторым петиционерам. Представитель Кубы выступил с заявлениями по процедурному вопросу на 11-м и 12-м заседаниях. Представитель Кот-д'Ивуара сделал заявление по процедурному вопросу на 12-м заседании.

32. На 12-м заседании представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции А/АС.109/1999/L.6 и в ходе своего выступления внес устное изменение в проект, сняв точку с запятой в конце пункта 4 постановляющей части и добавив слова "и вернуть оккупированную территорию народу Пуэрто-Рико".

33. На том же заседании представитель Боливии внес еще одну устную поправку в измененный вариант, предложенный представителем Кубы, предложив заменить слово "территория" словом "земля".

34. На том же заседании с заявлениями выступили представители Чили, Папуа-Новой Гвинеи, Российской Федерации, Кубы, Кот-д'Ивуара, Объединенной Республики Танзании, Боливии и Сьерра-Леоне, а также исполняющий обязанности Председателя (см. А/АС.109/1999/SR.11).

35. На том же заседании Специальный комитет в ходе поименного голосования 12 голосами при 5 воздержавшихся принял проект резолюции А/АС.109/1999/L.6 с внесенной в него устной поправкой, причем никто не голосовал против (см. пункт 38). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Боливия, Гренада, Ирак, Иран (Исламская Республика), Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Объединенная Республика Танзания, Сирийская Арабская Республика, Сент-Люсия, Сьерра-Леоне, Фиджи.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Венесуэла, Индия, Папуа-Новая Гвинея, Российская Федерация, Чили.

36. На том же заседании представитель Венесуэлы выступил с заявлением по мотивам голосования после его проведения (см. А/АС.109/1999/SR.11).

37. На том же заседании исполняющий обязанности Председателя сделал еще одно заявление (см. А/АС.109/1999/SR.11).

38. Ниже воспроизводится текст резолюции А/АС.109/1999/28, который был принят Специальным комитетом на его 11-м заседании 9 июля 1999 года:

"Специальный комитет,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также резолюции и решения Специального комитета, касающиеся Пуэрто-Рико,

учитывая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 43/47 от 22 ноября 1988 года провозгласила десятилетие 90-х годов Десятилетием за искоренение колониализма, а также 17 резолюций и решений по вопросу о Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом и содержащихся в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблее,

напоминая, что 25 июля 1999 года исполняется 101-я годовщина интервенции Соединенных Штатов Америки в Пуэрто-Рико,

ссылаясь на различные инициативы, предпринятые политическими представителями Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов за последние десять лет, но не ускорившие процесс деколонизации народа Пуэрто-Рико,

сознавая, что на протяжении более пятидесяти лет морская пехота Соединенных Штатов использует остров Вьекес, Пуэрто-Рико, для проведения военных учений, ограничивая доступный для гражданского населения район площадью, едва равной одной четверти острова, и оказывая воздействие на состояние здоровья населения, окружающую среду и социально-экономическое развитие территории,

отмечая единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении настоятельной необходимости прекращения военных учений на острове Вьекес и возвращения оккупированной территории народу Пуэрто-Рико,

отмечая также единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении освобождения пуэрто-риканских заключенных, которые на протяжении более 15 лет отбывают наказания в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико,

заслушав заявления и свидетельские показания, отражающие различные точки зрения народа Пуэрто-Рико и его социальных институтов,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций, касающихся Пуэрто-Рико⁷,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и применимость основополагающих принципов этой резолюции к Пуэрто-Рико;

2. подтверждает, что народ Пуэрто-Рико представляет собой латиноамериканскую карибскую нацию со своей собственной несомненной национальной самобытностью;

3. вновь выражает надежду, а также надежду международного сообщества на то, что правительство Соединенных Штатов Америки возьмет на себя ответственность за ускорение процесса, который позволит пуэрто-риканскому народу осуществить в полном объеме свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также резолюциями и решениями Специального комитета по Пуэрто-Рико;

4. призывает правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать народу Пуэрто-Рико его законное право на самоопределение и защиту прав человека, дать указания о прекращении военных учений и маневров их вооруженных сил на острове Вьекес и вернуть оккупированную территорию народу Пуэрто-Рико;

5. выражает надежду на то, что президент Соединенных Штатов положительно рассмотрит поданную ему просьбу об освобождении пуэрто-риканских заключенных, отбывающих наказание в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико;

6. с удовлетворением отмечает доклад, подготовленный Докладчиком⁷ во исполнение резолюции Комитета от 11 августа 1998 года⁸;

7. просит Докладчика представить Специальному комитету в 2000 году доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. постановляет постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения".

Г. Рассмотрение других вопросов

1. Вопросы, касающиеся малых территорий

39. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.2), постановил включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Вопросы, касающиеся малых территорий", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

40. Принимая эти решения, Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 53/68 от 3 декабря 1998 года, в пункте 11(с) которой Ассамблея предложила Специальному комитету продолжать уделять особое внимание малым территориям, в частности путем регулярного направления выездных миссий, и рекомендовать Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость.

41. В течение года Специальный комитет внимательно следил за всеми аспектами положения в малых территориях (см. А/54/23 (Part II), главы X-XII).

42. На своем 8-м заседании 28 июня 1999 года в соответствии с решением, принятым в начале заседания, Специальный комитет заслушал сообщение Карлайла Корбина, представителя по зарубежным делам правительства Виргинских островов Соединенных Штатов, по вопросам, касающимся малых территорий (см. А/АС.109/1999/SR.8).

2. Соблюдение государствами-членами Декларации и других резолюций о деколонизации

43. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.2), постановил рассмотреть на пленарных заседаниях вопрос о соблюдении государствами-членами Декларации и других соответствующих резолюций по деколонизации.

44. Специальный комитет учитывал это решение при рассмотрении конкретных вопросов.

3. Вопрос о проведении ряда заседаний вне Центральных учреждений

45. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.2), постановил рассмотреть вопрос о проведении, при необходимости, ряда заседаний вне Центральных учреждений.

46. Учитывая свою программу работы на 2000 год, Специальный комитет на своем 14-м заседании 9 июля 1999 года рассмотрел вопрос о проведении заседаний вне Центральных учреждений, принимая во внимание положения пункта 6 резолюции 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1961 года и пункта 3(9) резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, в которых Ассамблея уполномочила Специальный комитет проводить заседания вне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда это может потребоваться для эффективного выполнения им своих функций. На том же заседании Специальный комитет также постановил, что он рассмотрит вопрос о принятии таких приглашений, которые могут быть получены в 2000 году, и что, когда станут известны подробности таких заседаний, он будет просить Генерального секретаря изыскать необходимые бюджетные средства в соответствии с установившейся процедурой (см. А/АС.109/1999/L.12).

4. План конференций

47. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.2), постановил рассмотреть, когда это будет уместно, пункт, озаглавленный "План конференций". При этом Специальный комитет учитывал тот факт, что он начал осуществление некоторых важных мер, направленных на рационализацию методов своей работы, многие из которых впоследствии были включены в ряд резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Кроме того, ссылаясь на принятые до сих пор меры в этой связи, Специальный комитет постановил продолжить осуществление на практике своих инициатив в отношении эффективного использования ограниченных ресурсов, выделяемых на проведение конференций, и дальнейшего снижения его потребностей в документации.

48. Специальный комитет также продолжал практику распространения сообщений и информационных материалов по возможности в форме неофициальных и памятных записок на языке оригинала, в результате чего удалось сократить потребности в документации и таким образом обеспечить значительную экономию для Организации. Список документов, выпущенных Специальным комитетом в 1999 году, содержится в приложении к настоящей главе.

49. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет рассмотрел данный пункт и отметил, что в течение года он строго следовал руководящим принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о плане конференций, в частности в

резолюции 53/208 от 18 декабря 1998 года. Комитет старался свести к минимуму число своих официальных заседаний за счет эффективной организации своей работы и активного проведения консультаций. Однако, учитывая потребность в проведении критического анализа деятельности Комитета, а также необходимость рассмотрения программы его будущей деятельности в последний год Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет постановил рассмотреть, с учетом предполагаемого объема его работы в 2000 году, возможность проведения своих заседаний согласно следующему плану:

а) Пленарные заседания

Февраль/март

По мере необходимости

Июнь/июль

До 30 заседаний

(6–8 заседаний в неделю)

б) Бюро

Февраль/июль

20 заседаний

Предполагается, что эта программа работы не исключает возможности проведения, в случае необходимости, любых специальных заседаний и что в начале 2000 года Специальный комитет может пересмотреть график проведения заседаний с учетом любых новых обстоятельств. Специальный комитет постановил, с учетом любых указаний Генеральной Ассамблеи, стремиться сводить число своих заседаний к минимуму, обеспечивая в то же время выполнение своего мандата (см. А/АС.109/1999/L.12).

5. Контроль и ограничение объема документации

50. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет рассмотрел вопрос о контроле и ограничении объема документации и отметил, что в течение года он продолжал принимать меры по контролю и ограничению объема своей документации во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 34/50 от 23 ноября 1979 года, 39/68 D от 13 декабря 1984 года, 51/211 В от 18 декабря 1996 года и 53/208 В от 18 декабря 1998 года. Специальный комитет отметил, что в своей резолюции 50/206 В от 23 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея утвердила рекомендацию Специального комитета по замене стенографических отчетов краткими отчетами. Рассмотрев потребность в таких отчетах, Специальный комитет принял решение продолжать выпуск своих кратких отчетов (см. А/АС.109/1999/L.12).

6. Сотрудничество и участие управляющих держав в работе
Специального комитета

51. Во исполнение положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи делегации Новой Зеландии и Португалии как представители соответствующих управляющих держав продолжали на основе установленной процедуры принимать участие в соответствующей работе Специального комитета (см. А/54/23 (Part II), главы IX и XI).

52. Делегация Франции приняла участие в работе Специального комитета в ходе рассмотрения вопроса о Новой Каледонии (см. А/54/23 (Part II), глава IX).

53. Делегации Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в работе Специального комитета не участвовали⁹. Однако в ходе неофициальных консультаций, проведенных со Специальным комитетом в июне и июле 1999 года, делегации обеих управляющих держав выразили желание продолжать неофициальный диалог со Специальным комитетом (см. разделы I и J настоящей главы).

54. В этой связи Специальный комитет на своем 13-м заседании 9 июля 1999 года принял проект резолюции А/АС.109/1999/L.8 по вопросу о направлении выездных миссий в территории. В этой резолюции (А/АС.109/1999/29) Специальный комитет с признательностью принял к сведению, что по предложению правительства Новой Зеландии в Токелау в июле 1994 года была направлена выездная миссия. Он призвал управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением (см. А/54/23 (Part II), пункт 17).

7. Участие представителей самоуправляющихся территорий
в работе Специального комитета

55. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет рассмотрел вопрос об участии представителей самоуправляющихся территорий в его работе и постановил, что следует продолжать содействовать участию представителей самоуправляющихся территорий в работе Специального комитета в Центральном учреждении, как это рекомендовано в Плане действий Международного десятилетия за искоренение колониализма, путем покрытия Организацией Объединенных Наций расходов, связанных с их участием, в соответствии с положениями руководящих принципов с поправками, внесенными Комитетом и одобренными Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии (см. А/АС.109/L.1791, приложение). В этой связи Специальный комитет постановил рассмотреть руководящие принципы на его пленарных заседаниях на предмет внесения в них дополнительных поправок в случае необходимости (см. А/АС.109/1999/L.12).

8. Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий,
борющимися за свободу, независимость и права человека

56. Информация о Неделе солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, содержится в документе А/54/23 (Part I), глава II, приложение, пункты 15 и 17, и в документе А/54/23 (Part II), пункт 8.

9. Направление представителей на семинары, совещания и конференции
межправительственных и других организаций

57. На своем 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее продолжать практику направления Комитетом своих представителей для участия в работе семинаров, совещаний и конференций, организуемых органами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации. В соответствии со своим решением от 22 февраля 1999 года Комитет уполномочит своего Председателя проводить соответствующие консультации относительно его участия в таких заседаниях, а также уровня представительства при принятии приглашений. В соответствии с установившейся практикой Председатель проведет консультации с членами Бюро, которые, в свою очередь, проведут консультации с членами Комитета, представляющими свои соответствующие региональные группы. Специальный комитет постановил также, что Председатель будет проводить консультации и с теми членами Комитета, чьи региональные группы не представлены в Бюро. Помимо этого, Специальный комитет постановил определить критерии участия членов Комитета в составе делегации Комитета на региональных семинарах на основе принципа ротации. Он постановил также рекомендовать Генеральной Ассамблее выделить надлежащие бюджетные средства на покрытие расходов, связанных с проведением таких мероприятий в 2000 году (см. А/АС.109/1999/L.12).

10. Доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее

58. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.2) и действуя в соответствии с пунктом 31 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации

процедур и организации работы Ассамблеи, постановил придерживаться процедуры, принятой на ее сессии 1998 года¹⁰, при подготовке его рекомендаций Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

59. На своем 15-м заседании 21 июля 1999 года со ссылкой на свое решение, принятое на 3-м заседании 21 июня 1999 года Специальный комитет по предложению Председателя уполномочил своего Докладчика привести формулировки проектов резолюций и решений Комитета в соответствии с форматом, принятым в Генеральной Ассамблее, а также пересмотреть и упростить форму подачи материала в докладе Комитета и представить различные главы доклада непосредственно Генеральной Ассамблее в соответствии с существующей практикой и установленной процедурой.

11. Другие вопросы

60. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, приняв предложения Председателя относительно организации его работы (А/АС.109/1999/L.2), постановил при рассмотрении вопросов о конкретных территориях учитывать соответствующие положения резолюций и решений Генеральной Ассамблеи, перечисленных в записке Генерального секретаря об организации работы Специального комитета (А/АС.109/1999/L.1, пункт 10). Это решение было принято во внимание при рассмотрении на пленарных заседаниях вопросов о конкретных территориях и других пунктов.

Г. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями

1. Экономический и Социальный Совет

61. В связи с рассмотрением Специальным комитетом вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и в соответствии с пунктом 17 резолюции 53/62 Генеральной Ассамблеи, касающейся этого вопроса, между Председателем Экономического и Социального Совета и Председателем Специального комитета проводились консультации с целью рассмотрения соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Кроме того, Председатель Специального комитета принял участие в рассмотрении Советом соответствующего пункта. Отчет об этом, а также о рассмотрении Специальным комитетом данного пункта содержится в главе VII настоящего доклада (см. А/54/23 (Part II)).

2. Комиссия по правам человека

62. В течение года Специальный комитет внимательно следил за работой Комиссии по правам человека, связанной с вопросом о праве народов на самоопределение и его реализацией применительно к народам, находящимся под колониальным господством, а также вопросом о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых территориях.

63. При рассмотрении вопроса о конкретных территориях Специальный комитет принимал во внимание соответствующие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, включая резолюции по вопросам о Западной Сахаре (1999/4), по вопросу об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследовании особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека (1999/25), Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (1999/45), Рабочей группе Комиссии по правам человека по разработке проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года (1999/50), Рабочей группе по коренным народам Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и

Международном десятилетии коренных народов мира (1999/51) и по вопросу о праве на развитие (1999/79) и резолюцию 1999/81 о работе Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, а также доклад Подкомиссии¹¹. Специальный комитет принял далее к сведению соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 53/126, 53/129, 53/134, 53/149 и 53/155 от 9 декабря 1998 года.

3. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

64. С учетом соответствующих положений Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал в течение года внимательно следить за работой Комитета по ликвидации расовой дискриминации (см. также пункты 72 и 73 ниже).

4. Специализированные учреждения и международные организации, связанные с Организацией Объединенных Наций

65. Согласно просьбам, содержащимся в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет продолжал рассмотрение вопроса об осуществлении Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. Отчет о рассмотрении Специальным комитетом данного вопроса содержится в главе VII настоящего доклада (см. A/54/23 (Part II)).

66. В течение года Специальный комитет принял решения, касающиеся оказания помощи народам самоуправляющихся территорий. Эти решения отражены в рекомендациях Специального комитета Генеральной Ассамблее (см. A/54/23 (Part III)).

5. Организация африканского единства

67. Учитывая свое ранее принятое решение поддерживать на регулярной основе контакты с Организацией африканского единства (ОАЕ) в целях содействия эффективному выполнению своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью ОАЕ.

6. Карибское сообщество

68. Учитывая свое ранее принятое решение поддерживать на регулярной основе контакты с Карибским сообществом (КАРИКОМ) в целях содействия эффективному осуществлению своего мандата, Специальный комитет, как и в предыдущие годы, внимательно следил за деятельностью КАРИКОМ.

7. Южнотихоокеанский форум

69. Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью Южнотихоокеанского форума, касающейся самоуправляющихся территорий в южной части Тихого океана.

8. Движение неприсоединившихся стран

70. Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью Движения неприсоединившихся стран, касающейся вопроса о деколонизации.

9. Неправительственные организации

71. С учетом соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи 53/68 и 53/69 от 3 декабря 1998 года Специальный комитет продолжал внимательно следить за деятельностью неправительственных организаций, проявляющих особый интерес к вопросам деколонизации. Об участии неправительственных организаций в работе Специального комитета за рассматриваемый период подробно говорится в документах Специального комитета (см. A/AC.109/1999/19) и в

настоящем докладе (см. часть I, пункт 30; главу II, приложение; часть II, пункты 62, 70 и 116). Соответствующие решения Специального комитета отражены в части III настоящего доклада.

Н. Решения, касающиеся международных конвенций/исследований/программ

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

72. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года, приняв предложения Председателя по организации работы (А/АС.109/1999/L.2), Специальный комитет постановил включить в повестку дня своей сессии 1999 года пункт, озаглавленный "Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации", и рассмотреть его на своих пленарных заседаниях.

73. С учетом соответствующих положений статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Специальный комитет продолжал следить за соответствующими событиями, происходящими в территориях (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение).

2. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

74. Специальный комитет продолжал учитывать положения соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций, касающиеся третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, включая, в частности, резолюцию 53/132 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1998 года и соответствующий доклад Генерального секретаря (А/53/305).

I. Обзор работы

75. Как отмечается в других разделах настоящего доклада, начатый Специальным комитетом в 1991 году процесс реформ, позволивший внести ряд изменений и улучшений в его подходы, методы и процедуры, был активно продолжен в 1999 году. К числу принятых Специальным комитетом мер относятся рационализация и сведение воедино ряда его резолюций. Что касается подготовки сводного проекта резолюции, то Специальный комитет провел широкие неофициальные консультации с соответствующими управляющими державами и другими государствами, а также с представителями самоуправляющихся территорий. Рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии относительно 12 территорий были сведены в две резолюции: (А/АС.109/1999/22 и А/АС.109/1999/31; см. разделы Е и F части III настоящего доклада).

76. Специальный комитет также рассмотрел свои резолюции по вопросам, касающимся направления выездных миссий в территории (А/АС.109/1999/29), информации о самоуправляющихся территориях, направляемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций (А/АС.109/1999/25), экономической и других видов деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий (А/АС.109/1999/26), и осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (А/АС.109/1999/31), а также свое решение о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением (А/АС.109/1999/27).

77. Как отмечается в главе II настоящего доклада, Специальный комитет провел в мае 1999 года в Кастри, Сент-Люсия, региональный семинар, посвященный осуществлению Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года.

78. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет продолжил поиск приемлемых средств осуществления резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года во всех территориях, на которые распространяется действие Декларации, и разработал в этой связи конкретные предложения и рекомендации.

79. В связи с вопросом об освещении работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации Специальный комитет принял резолюцию (А/АС.109/1999/24), которую он рекомендовал утвердить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии (см. А/54/23 (Part III)).

80. Специальный комитет также продолжил рассмотрение списка территорий, на которые распространяется действие Декларации. В связи со своим решением от 11 августа 1998 года по вопросу о Пуэрто-Рико Специальный комитет заслушал ряд представителей заинтересованных организаций и принял резолюцию по этому вопросу (А/АС.109/1999/28), которая приводится в пункте 38 настоящей главы.

81. За отчетный период Специальным комитетом был проведен ряд неофициальных заседаний, на которых была предпринята попытка осуществить критический обзор его деятельности и программы будущей работы. Охваченный в критическом обзоре Комитета круг вопросов отражен в документах по организации работы, выпущенных Специальным комитетом в ходе его сессии 1999 года (А/С.109/1999/L.2 и Add.1), а также в рабочих документах, подготовленных делегациями Чили (А/АС.109/1999/20) и Сент-Люсии (А/АС.109/1999/21). Кроме того, Специальный комитет предпринял неофициальные консультации с управляющими державами в целях развития сотрудничества между Комитетом и управляющими державами (см. раздел J).

82. Действуя в соответствии с руководящими принципами, сформулированными Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет сумел в течение года сократить число своих официальных заседаний и свести к минимуму негативные последствия в связи с отменой запланированных заседаний.

J. Будущая деятельность

83. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей в 1961 году, и с учетом последующих указаний, которые будут даны Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии, Специальный комитет намерен продолжить в 2000 году свои усилия, направленные на скорейшую и безоговорочную ликвидацию колониализма во всех его формах и проявлениях, в соответствии со статьей 73 Устава Организации Объединенных Наций и Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года.

84. Учитывая важное значение завершения Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет попытается критически проанализировать свою работу, дать оценку эффективности своей деятельности и определить области, где он может добиться улучшений.

85. Для содействия в проведении консультаций исполняющий обязанности Председателя Специального комитета в 1998 году, нынешний Председатель и ряд делегаций представили неофициальные документы в отношении концептуальных рамок, целей и деятельности Комитета без ущерба для позиции любой делегации (см. А/АС.109/L.1886, приложение, А/АС.109/1999/L.2/Add.1, А/АС.109/1999/20 и А/АС.109/1999/21). В 1999 году Председатель и Бюро по просьбе Специального комитета установили неофициальные контакты с управляющими державами для изучения путей развития сотрудничества. Тем самым была заложена основа проведения Специальным комитетом ряда неофициальных заседаний с управляющими державами для осуществления предварительного обмена мнениями, имеющего целью обсуждение программы будущей работы и создание условий для официального участия управляющих держав в работе Специального комитета.

86. В соответствии со своими обязанностями Специальный комитет будет постоянно следить за событиями, касающимися каждой территории. Он будет также следить за соблюдением государствами-членами, особенно управляющими державами, соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций. В этой связи Специальный комитет намерен расширить и активизировать диалог и сотрудничество с управляющими державами.

87. Специальный комитет будет и далее представлять выводы и рекомендации относительно конкретных мер, необходимых для достижения целей, поставленных в Декларации, и выполнения соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций. Специальный комитет также намерен продолжить рассмотрение списка территорий, на которые распространяется действие Декларации.

88. Специальный комитет будет продолжать выполнять обязанности, возложенные на него в рамках Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/181. В число мероприятий, которые будут проводиться в этой связи, входит организация Специальным комитетом в 2000 году семинара в Тихоокеанском регионе для представителей самоуправляющихся территорий.

89. Специальный комитет будет продолжать запрашивать мнения представителей самоуправляющихся территорий и в этой связи будет добиваться осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих управляющие державы начать или продолжать сотрудничать со Специальным комитетом и пригласить выездные миссии Организации Объединенных Наций посетить территории, находящиеся под их управлением. Учитывая конструктивную роль, которую играли такие миссии в прошлом, Специальный комитет по-прежнему придает исключительно важное значение направлению выездных миссий для сбора из первоисточника необходимой информации о положении в территориях и о пожеланиях и надеждах их народов в отношении своего будущего статуса. Соответственно Специальный комитет будет и далее добиваться всестороннего сотрудничества со стороны управляющих держав в данном вопросе.

90. Специальный комитет будет и впредь уделять особое внимание конкретным проблемам малых островных территорий, которые составляют подавляющее большинство среди оставшихся самоуправляющихся территорий. Специальный комитет сознает, что, помимо общих проблем, стоящих перед развивающимися странами, эти островные территории также испытывают трудности, обусловленные совокупностью таких факторов, как их размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость экосистем, неразвитость инфраструктуры транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, крайняя ограниченность внутреннего рынка, нехватка природных ресурсов, слабость местного технологического потенциала, острая проблема обеспечения пресной водой, сильная зависимость от импорта и узкого ассортимента сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированных специалистов, нехватка управленческих кадров и тяжесть финансового бремени. Специальный комитет будет и далее рекомендовать меры, направленные на содействие устойчивому и сбалансированному развитию уязвимой экономики этих территорий и на расширение помощи для развития всех секторов экономики этих территорий с уделением особого внимания программам диверсификации. Специальный комитет считает, что по-прежнему в центре его внимания должны находиться такие стоящие перед самоуправляющимися территориями вопросы, как экологические проблемы, ущерб, причиняемый ураганами, извержениями вулканов и другими стихийными бедствиями, береговая эрозия и эрозия прибрежной полосы и засухи, изыскание путей и средств борьбы с незаконным оборотом наркотиков, "отмыванием" денег и другими незаконными и преступными видами деятельности, незаконная эксплуатация морских ресурсов территорий и необходимость использования этих ресурсов на благо их народов. При этом Специальный комитет будет продолжать учитывать рекомендации региональных семинаров, организуемых им с 1990 года (см. A/АС.109/1040 и Corr.1, A/АС.109/1043, A/АС.109/1114, A/АС.109/1159, A/АС.109/2030, A/АС.109/2058 и A/АС.109/2089, A/АС.109/2121 и A/54/23 (часть I, глава II, приложение)).

91. Специальный комитет намерен продолжать внимательно следить за ходом осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций. При этом Специальный комитет, как и в прошлом, будет рассматривать принятые или планируемые международными организациями меры по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Специальный комитет будет проводить, по мере необходимости, дальнейшие консультации с этими организациями и поддерживать с ними контакты. Он будет также руководствоваться результатами консультаций, проведенных в 1999 году, между его Председателем и Председателем Экономического и Социального Совета в контексте соответствующих решений Ассамблеи, Совета и самого Специального комитета. Кроме того, Специальный комитет будет поддерживать тесные контакты с генеральными секретарями и старшими должностными лицами таких региональных организаций, как Организация африканского единства, Организация американских государств, Карибское сообщество и Южнотихоокеанский форум, и прежде всего с организациями в карибском и тихоокеанском регионах. Цель этих контактов – содействовать эффективному осуществлению решений различных органов Организации Объединенных Наций и наращиванию сотрудничества между специализированными учреждениями и региональными организациями в деле оказания помощи самоуправляющимся территориям в том или ином регионе.

92. Специальный комитет будет также добиваться выполнения просьбы Генеральной Ассамблеи об оказании самоуправляющимся территориям содействия в их участии в работе соответствующих совещаний и конференций этих учреждений и организаций, с тем чтобы территории могли извлечь для себя пользу из соответствующих мероприятий, проводимых специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Такое участие явилось бы эффективным средством содействия прогрессу народов этих территорий и позволило бы им повысить свой уровень жизни и добиться большей самообеспеченности.

93. Специальный комитет намерен учитывать достигнутую с Европейским союзом договоренность по резолюции об экономической и других видах деятельности, затрагивающей интересы народов самоуправляющихся территорий (А/АС.109/1999/26), и продолжать сотрудничать с заинтересованными государствами с целью обеспечения защиты интересов народов этих территорий. Специальный комитет продолжит изучение вопроса о военной деятельности и мероприятиях в территориях и будет также сотрудничать с заинтересованными государствами в этом направлении.

94. С учетом своего мандата по Западной Сахаре и своей главной обязанности обеспечить осуществление резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в отношении всех самоуправляющихся территорий и в соответствии с принятым им на своем 1397-м заседании 23 августа 1991 года решением Специальный комитет может направить миссию в Западную Сахару в период проведения референдума в этой территории.

95. С учетом мнений, выраженных представителями остающихся самоуправляющимися территорий на региональных семинарах, организуемых Специальным комитетом с 1990 года, а также рекомендаций, содержащихся в Плате действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма, Специальный комитет в сотрудничестве с управляющими державами продолжит рассмотрение вопроса о том, как активизировать и расширить участие представителей этих территорий в работе Специального комитета исходя из имеющихся ресурсов.

96. В свете положений резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся плана конференций, и с учетом опыта работы в предыдущие годы, а также прогнозируемой рабочей нагрузки на 2000 год Специальный комитет утвердил предварительную программу заседаний на 2000 год, которую он рекомендует утвердить Ассамблее.

97. Специальный комитет неизменно подчеркивал важное значение распространения информации о деколонизации для содействия достижению целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этой связи Специальный комитет будет продолжать использовать такие мероприятия, как региональные семинары и недели солидарности с народами всех колониальных территорий, борющихся за свободу, независимость и права человека, для

распространения информации о своей деятельности и об этих территориях в стремлении мобилизовать мировую общественность на оказание поддержки и помощи населению территорий в скорейшей и безоговорочной ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях.

98. Специальный комитет предлагает, чтобы при рассмотрении Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии вопроса об осуществлении Декларации она приняла к сведению различные рекомендации Специального комитета, содержащиеся в соответствующих главах настоящего доклада, и, в частности, одобрила предложения, сформулированные в настоящем разделе, с тем чтобы Специальный комитет выполнил задачи, поставленные им на 2000 год. Специальный комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться к управляющим державам с призывом предпринять все необходимые шаги по осуществлению Декларации и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций согласно свободно выраженной воле народов соответствующих территорий. В этой связи Специальный комитет рекомендует Ассамблее вновь обратиться ко всем управляющим державам с просьбой сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении его мандата и, в частности, активно участвовать в работе, касающейся территорий, находящихся под их соответствующим управлением. Специальный комитет также рекомендует, чтобы Ассамблея продолжала предлагать управляющим державам разрешать представителям соответствующих территорий участвовать в обсуждениях, ведущихся в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертом комитете) и Специальном комитете по вопросам, касающимся их соответствующих территорий. Кроме того, Ассамблея, возможно, также пожелает вновь призвать все государства, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций выполнить различные просьбы, с которыми к ним обращались Ассамблея и Совет Безопасности в своих соответствующих резолюциях.

99. Специальный комитет рекомендует, чтобы при утверждении вышеизложенной программы работы Генеральная Ассамблея выделила необходимые средства на финансирование мероприятий, запланированных Специальным комитетом на 2000 год. В этой связи Специальный комитет напоминает о том, что бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов предусматривает выделение ресурсов на финансирование программы работы Специального комитета на 2000–2001 годы с учетом объема мероприятий, утвержденных на 1999 год, без ущерба для решений, которые примет Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят четвертой сессии. При этом Специальный комитет исходит из того, что если потребуются какие-либо дополнительные ассигнования сверх тех, которые уже предусмотрены в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов, то соответствующие предложения в отношении дополнительных потребностей будут направлены Генеральной Ассамблее на утверждение. В заключение Специальный комитет выражает надежду, что Генеральный секретарь будет и далее предоставлять в его распоряжение все средства и персонал, необходимые для осуществления его мандата, принимая во внимание различные задачи, поставленные перед ним Ассамблеей, а также задачи, вытекающие из решений, принятых им в текущем году.

К. Завершение работы сессии 1999 года

100. На своем 15-м заседании 21 июля 1999 года Специальный комитет, следуя установившимся практике и порядку, постановил поручить своему Докладчику подготовить и представить непосредственно Генеральной Ассамблее различные главы доклада Специального комитета.

101. На 16-м заседании 28 июля 1999 года Председатель выступил с заявлением по случаю закрытия сессии Специального комитета 1999 года (см. А/АС.109/1999/SR.16).

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, приложения, добавление по пункту 25 повестки дня, документ А/5238.

² См. доклады Специального комитета, представленные Генеральной Ассамблее на ее восемнадцатой-пятьдесят третьей сессиях. Последнюю информацию см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 23 (А/52/23); и там же, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (А/53/23).

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (А/53/23).

⁴ Там же, глава I, раздел J.

⁵ Там же, глава I, пункт 89.

⁶ Там же, глава I, пункт 41.

⁷ А/АС.109/1999/L.13.

⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (А/53/23), пункт 41.

⁹ Причины их неучастия разъясняются в документах А/47/86, А/42/651, приложение, и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (А/41/23), глава I, пункты 76 и 77.

¹⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (А/53/23), глава I, пункты 60 и 61.

¹¹ Е/CN.4/1999/4-Е/CN.4/Sub.2/1998/45 и Е/CN.4/Sub.2/1998/16.

Приложение

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА, 1999 ГОД

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
<u>Документы, изданные для общего распространения</u>		
A/AC.109/1999/INF/37	Список делегаций	11 июня 1999 года
A/AC.109/1999/1	Питкэрн (рабочий документ)	1 июня 1999 года
A/AC.109/1999/2	Международное десятилетие за искоренение колониализма: Тихоокеанский региональный семинар для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, который состоится 25-27 мая 1999 года в Кастри, Сент-Люсия: руководящие принципы и правила процедуры	23 марта 1999 года
A/AC.109/1999/3	Бермудские острова (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/4	Каймановы острова (рабочий документ)	1 июня 1999 года
A/AC.109/1999/5	Гибралтар (рабочий документ)	1 июня 1999 года
A/AC.109/1999/6	Новая Каледония (рабочий документ)	3 июня 1999 года
A/AC.109/1999/7 и Corr.1	Виргинские острова Соединенных Штатов (рабочий документ)	1 июня 1999 года 21 июня 1999 года
A/AC.109/1999/8	Ангилья (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/9	Британские Виргинские острова (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/10 и Corr.1	Восточный Тимор (рабочий документ)	15 июня 1999 года 28 июля 1999 года
A/AC.109/1999/11	Западная Сахара (рабочий документ)	2 июня 1999 года
A/AC.109/1999/12	Фолклендские (Мальвинские) острова (рабочий документ)	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/13	Американское Самоа (рабочий документ)	4 мая 1999 года
A/AC.109/1999/14	Гуам (рабочий документ)	14 июня 1999 года
A/AC.109/1999/15	Монтсеррат (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/16	Остров Св. Елены (рабочий документ)	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/17	Токелау (рабочий документ)	19 мая 1999 года
A/AC.109/1999/18	Острова Тёркс и Кайкос (рабочий документ)	4 июня 1999 года
A/AC.109/1999/19	Распространение информации о деколонизации за период с июля 1998 года по май 1999 года: доклад Департамента общественной информации	9 июня 1999 года

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1999/20	Концептуальные рамки для обзора конституционного и правового статуса самоуправляющихся территорий и хода осуществления Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам: рабочий документ, представленный Чили	10 июня 1999 года
A/AC.109/1999/21	Комментарии в отношении концептуальных рамок для обзора конституционного и правового статуса самоуправляющихся территорий и хода осуществления Декларации 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам: рабочий документ, представленный Сент-Люсией	15 июня 1999 года
A/AC.109/1999/22	Вопрос о Токелау: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 9-м заседании 29 июня 1999 года	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/23	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года	1 июля 1999 года
A/AC.109/1999/24	Распространение информации о деколонизации: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года	1 июля 1999 года
A/AC.109/1999/25	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 10-м заседании 1 июля 1999 года	1 июля 1999 года
A/AC.109/1999/26	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года	6 июля 1999 года
A/AC.109/1999/27	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением: решение, принятое Специальным комитетом на его 11-м заседании 6 июля 1999 года	6 июля 1999 года
A/AC.109/1999/28	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 11 августа 1998 года: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 12-м заседании 6 июля 1999 года	7 июля 1999 года
A/AC.109/1999/29	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 13-м заседании 9 июля 1999 года	12 июля 1999 года
A/AC.109/1999/30	Вопрос о Новой Каледонии: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 13-м заседании 9 июля 1999 года	12 июля 1999 года

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1999/31	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года	21 июля 1999 года
A/AC.109/1999/32	Вопросы о самоуправляющихся территориях Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, острова Св. Елены, островов Тёркс и Кайкос и Питкэрна: резолюция, принятая Специальным комитетом на его 15-м заседании 21 июля 1999 года	22 июля 1999 года
<u>Документы, изданные для ограниченного распространения</u>		
A/AC.109/1999/L.1	Организация работы: соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря	12 февраля 1999 года
A/AC.109/1999/L.2 и Add.1	Организация работы: записка Председателя	12 февраля 1999 года 31 марта 1999 года
A/AC.109/1999/L.3	Распространение информации о деколонизации: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.4	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций: проект резолюции, представленный Председателем	16 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.5	Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах: проект резолюции, представленный [Боливией, Венесуэлой, Кубой и Чили]	25 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.6	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 11 августа 1998 года: проект резолюции, представленный Кубой	25 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.7	Вопрос о Токелау: проект резолюции, представленный Папуа-Новой Гвинеей и Фиджи	28 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.8	Вопрос о направлении выездных миссий в территории: проект резолюции, представленный Председателем	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.9	Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий: проект резолюции, представленный Председателем	29 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.10	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением: проект решения, представленный Председателем	29 июня 1999 года

<u>Условное обозначение документа</u>	<u>Название</u>	<u>Дата</u>
A/AC.109/1999/L.11/Rev.2	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: пересмотренный проект резолюции, представленный Председателем	12 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.12	Доклад Специального комитета	9 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.13	Решение Специального комитета, касающееся Пуэрто-Рико, от 11 августа 1998 года: доклад, подготовленный Докладчиком Специального комитета	28 июня 1999 года
A/AC.109/1999/L.14	Вопрос о Новой Каледонии: проект резолюции, представленный Папуа-Новой Гвинеей и Фиджи	7 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.15/Rev.1	Вопрос о самоуправляющихся территориях Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, острова Св. Елены, островов Тёркс и Кайкос и Питкэрна: сводный проект резолюции, представленный Председателем	16 июля 1999 года
A/AC.109/1999/L.16	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций: доклад Председателя	5 августа 1999 года

МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЗА ИСКОРЕНЕНИЕ КОЛОНИАЛИЗМА

1. 19 декабря 1991 года на своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/181 "Международное десятилетие за искоренение колониализма" и План действий, содержащийся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года (A/46/634/Rev.1 и Corr.1). В Плане действий, "рассчитанном на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма", Ассамблея, в частности, просила Специальный комитет:

"организовывать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов".

2. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет, памятуя о мандате, возложенном на него Генеральной Ассамблеей в рамках осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и одобрив рекомендацию своего Председателя в отношении организации работы Специального комитета на этот год (A/АС.109/1999/L.2), постановил передать на рассмотрение пленарных заседаний Специального комитета, при необходимости, вопрос о "Международном десятилетии за искоренение колониализма".

3. На своем 1-м заседании 22 февраля 1999 года Специальный комитет обсудил вопрос о Международном десятилетии за искоренение колониализма и Карибском региональном семинаре для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях.

4. 23 марта 1999 года были опубликованы руководящие принципы и правила процедуры Карибского регионального семинара (A/АС.109/1999/2).

5. На 13-м заседании 9 июля 1999 года Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса о Международном десятилетии за искоренение колониализма. Отметив, что в Плане действий на Десятилетие предусмотрено проведение семинаров поочередно в Карибском и Тихоокеанском регионах, Специальный комитет постановил организовать в 2000 году семинар в Тихоокеанском регионе, в работе которого будут участвовать представители всех самоуправляющихся территорий. Специальный комитет также постановил предложить органам, учреждениям и институтам Организации Объединенных Наций проинформировать Генерального секретаря о мерах, принятых ими по осуществлению резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года в связи с Планом действий, и представить доклад Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии (см. A/АС.109/1999/L.12).

6. На 14-м заседании 12 июля 1999 года Председатель Специального комитета обратил внимание на проект доклада Карибского регионального семинара, который был распространен среди членов Комитета в качестве документа зала заседаний (A/АС.109/1999/CRP.2).

7. На том же заседании Докладчик Карибского регионального семинара представил проект доклада Семинара, содержащий подробный отчет об организации и работе Семинара, который состоялся в Кастри, Сент-Люсия, с 25 по 27 мая 1999 года (см. A/АС.109/1999/SR.14).

8. На том же заседании в соответствии с решением, принятым на 13-м заседании, от имени правительства Виргинских островов Соединенных Штатов выступил Карлайл Корбин (см. A/АС.109/1999/SR.14).

9. На том же заседании после выступления представителя Сент-Люсии Председатель огласил перед членами Комитета позицию ряда делегаций по выводам и рекомендациям, содержащимся в проекте доклада Карибского регионального семинара (см. А/АС.109/1999/SR.14).

10. На том же заседании выступили представители Индии, Кот-д'Ивуара, Российской Федерации, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Фиджи и Чили, а также Председатель (см. А/АС.109/1999/SR.14).

11. На том же заседании Комитет, по предложению Председателя, постановил уполномочить его Докладчика провести неофициальные консультации с заинтересованными делегациями для дальнейшего обсуждения проекта доклада Карибского регионального семинара.

12. На 15-м заседании 21 июля 1999 года Докладчик Специального комитета выступил с заявлением, в ходе которого он сообщил о результатах неофициальных консультаций с заинтересованными делегациями и представил поправки к проекту доклада Карибского регионального семинара (см. А/АС.109/1999/SR.15).

13. На том же заседании представитель Индии внес дополнительную поправку к проекту доклада (А/АС.109/1999/SR.15).

14. На том же заседании Комитет постановил принять проект доклада Карибского регионального семинара с внесенными в него устными поправками и включить его в качестве приложения в доклад Комитета Генеральной Ассамблее. Полный текст доклада Карибского регионального семинара приводится в приложении к настоящей главе.

Приложение

КАРИБСКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ СЕМИНАР ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ УСЛОВИЙ В МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, СОСТОЯВШИЙСЯ 25-27 МАЯ 1999 ГОДА В КАСТРИ, СЕНТ-ЛЮСИЯ

Докладчик: д-р Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 7	35
II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕМИНАРА	8 - 12	36
III. ХОД СЕМИНАРА	13 - 37	38
А. Работа семинара	13 - 20	38
В. Рассмотрение вопросов и тем	21	38
С. Резюме заявлений и дискуссий	22 - 37	40
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	38	45

Добавления

I. Приветственное заявление Джорджа У. Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии	50
II. Заявление Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Питера Д. Дониги (Папуа-Новая Гвинея)	54
III. Обращение Генерального секретаря к участникам Карибского регионального семинара, состоявшегося в Кастри, Сент-Люсия, 25-27 мая 1999 года	57
IV. Заявление Постоянного представителя Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций Джульяна Роберта Ханта	58
V. Список участников	61
VI. Резолюция с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии	64

1. ВВЕДЕНИЕ

1. 22 ноября 1988 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 43/47 о Международном десятилетии за искоренение колониализма, в которой, в частности, говорится:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. объявляет период 1990–2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад, который позволил бы Ассамблее рассмотреть и принять план действий, рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма".

2. На своей сорок шестой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года о Международном десятилетии за искоренение колониализма и содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/46/634/Rev.1 и Corr.1) и рассчитанный на то, чтобы мир вступил в XXI век свободным от колониализма, план действий, в котором, в частности, Специальному комитету было предложено организовать в ходе проведения Десятилетия семинары поочередно в районах Карибского бассейна и Тихого океана, а также в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопроса о прогрессе, достигнутом в осуществлении плана действий, с участием народов самоуправляющихся территорий, их избранных представителей, управляющих держав, государств-членов, региональных организаций, специализированных учреждений, неправительственных организаций и экспертов¹.

3. В своей резолюции 46/70 от 11 декабря 1991 года, в которой специализированным учреждениям предлагается оказывать скоординированную помощь остающимся самоуправляющимся территориям, Генеральная Ассамблея заявила следующее:

"помимо общих проблем развивающихся стран остающиеся самоуправляющиеся территории, многие из которых являются малыми островными территориями, сталкиваются также с препятствиями, возникающими вследствие взаимодействия таких факторов, как их размеры, удаленность, географическая разбросанность, подверженность стихийным бедствиям, хрупкость их экосистем, проблемы в области транспорта и связи, значительная удаленность от основных рынков, ... слабость местного технического потенциала, острая проблема обеспечения питьевой водой, сильная зависимость от импорта и узкий ассортимент сырьевых товаров, истощение невозобновляемых ресурсов, миграция, в особенности высококвалифицированного персонала, нехватка административного персонала и тяжесть финансового бремени".

4. В своей резолюции 53/68 от 3 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея одобрила доклад Специального комитета², содержащий, в частности, предложение о проведении Семинара в Карибском регионе, который предстояло организовать Комитету в 1999 году.

5. Как говорится в руководящих принципах и правилах процедуры Семинара (A/АС.109/1999/2), цель Семинара заключается в оценке положения в самоуправляющихся территориях, в частности их конституционного развития в направлении достижения самоопределения к 2000 году. На Семинаре также предполагалось рассмотреть политические, экономические и социальные условия в малых островных самоуправляющихся территориях и определить области, в которых международное сообщество могло бы активизировать и расширить свое участие в программах помощи, и принять всеобъемлющий и комплексный подход в целях обеспечения политического и устойчивого социально-экономического развития соответствующих территорий.

6. Темы, рассмотренные на Семинаре, помогут Специальному комитету и участникам сделать реалистическую оценку положения в самоуправляющихся территориях. Первостепенное внимание на Семинаре уделялось широкому кругу мнений народов этих территорий. Было также обеспечено участие организаций и учреждений, ведущих активную работу по политическому, экономическому и социальному развитию этих территорий, а также неправительственных организаций, накопивших богатый опыт работы в островных территориях.

7. Выступления участников послужили основой для выводов и рекомендаций Семинара, которые будут тщательно изучены Специальным комитетом в целях представления Генеральной Ассамблее предложений, касающихся выполнения задач Международного десятилетия за искоренение колониализма и определения новых целей на 2000 год и последующий период.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ СЕМИНАРА

8. Семинар проходил в Кастри, Сент-Люсия, 25-27 мая 1999 года.

9. В ходе Семинара состоялись шесть заседаний, в работе которых приняли участие государства – члены Организации Объединенных Наций, представители самоуправляющихся территорий, управляющих держав, неправительственных организаций, региональных организаций и эксперты. Список участников содержится в добавлении V к настоящему докладу.

10. Семинар проводил Постоянный представитель Папуа–Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций и Председатель Специального комитета Питер Д. Дониги с участием следующих членов Специального комитета: Индия, Ирак, Китай, Куба, Мали, Российская Федерация, Сент-Люсия (принимающая страна), Сирийская Арабская Республика и Чили. Франция и Португалия участвовали в Семинаре в их качестве управляющих держав.

11. На 1-м заседании 25 мая 1999 года должностными лицами Семинара были назначены следующие члены Специального комитета: Рафаэль Дауса Сеспедес (Куба), Моктар Уан (Мали) и Владимир Заемский (Российская Федерация) в качестве заместителей Председателя, Фейсал Мекдад (Сирийская Арабская Республика) в качестве Докладчика и Председателя Редакционной группы. В состав Редакционной группы вошли представители Ирака, Российской Федерации и Чили.

12. В повестку дня Семинара были включены следующие вопросы:

1. Политические вопросы:

а) укрепление процесса достижения самоуправляющимися территориями права на самоопределение;

б) варианты самоопределения, предусмотренные для народов самоуправляющихся территорий резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 и 15 декабря 1960 года, соответственно:

- i) государственная независимость;
- ii) свободная ассоциация с независимым государством;
- iii) объединение с независимым государством;

2. Экономические и социальные вопросы:

а) экономическое и социальное развитие в малых островных территориях и его воздействие на реализацию права на самоопределение;

- b) препятствия, возникающие перед малыми островными территориями, и доступные им варианты развития;
- c) проблемы малых стран со структурно открытой экономикой: сильная зависимость от импорта, ограниченный набор сырьевых товаров и чрезвычайно узкие внутренние рынки;
- d) производство продовольствия: развитие мелкотоварного сельского хозяйства и рыболовства;
- e) развитие туризма: его воздействие на экономический и социальный сектора и на окружающую среду;
- f) проблема незаконного оборота наркотиков и "отмывания" денег;
- g) подготовка кадров по вопросам финансового управления, необходимых для ведения переговоров об иностранных инвестициях и управления ими; обеспечение доступа к соответствующим информационным системам;
- h) развитие промышленности и укрепление местного технологического потенциала и налаживание производства экспортной продукции;
- i) развитие людских ресурсов и последствия эмиграции и иммиграции;
- j) островные территории и вопросы, касающиеся окружающей среды и развития, такие, как глобальное потепление, повышение уровня моря, устойчивое развитие и Повестка дня на XXI век;
- k) международное и региональное сотрудничество в целях смягчения последствий стихийных бедствий: предоставление помощи и координация деятельности по подготовке к оказанию чрезвычайной помощи и организации профилактических мероприятий;
- l) роль специализированных учреждений, международных организаций и региональных организаций в экономическом и социальном развитии территорий;
- m) доступ самоуправляющихся территорий к программам и мероприятиям системы Организации Объединенных Наций в целях выявления областей, в которых возможно предоставление технической и других видов помощи;
- n) конкретные области, в которых региональное сотрудничество должны укреплять как соответствующие территории, так и международные учреждения: сохранение и защита морских ресурсов от чрезмерной эксплуатации; морской и воздушный транспорт; готовность к стихийным бедствиям и предоставление помощи; высшее образование; научные исследования и разработки; и механизмы регионального сотрудничества для совместного использования специалистов и экспертов;
- o) вопросы, касающиеся морского права и самоуправляющихся территорий;
- p) последствия проведения международных конференций (а именно: Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, 1992 год; Международной конференции по народонаселению и развитию, 1994 год; Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, 1995 год; и четвертой Всемирной конференции по положению женщин, 1995 год) для самоуправляющихся территорий.

III. ХОД СЕМИНАРА

А. Работа Семинара

13. В 09 ч. 00 м. 25 мая г-н Дониги (Папуа–Новая Гвинея) открыл Семинар как его Председатель. Он представил Джорджа У. Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии.

14. Г-н Одлам выступил с речью, текст которой полностью приводится в добавлении I к настоящему докладу.

15. На том же заседании в своем вступительном заявлении Председатель Специального комитета также упомянул о Неделе солидарности с народами самоуправляющихся территорий, проводящейся в соответствии с резолюцией 2911 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 2 ноября 1972 года. Выступление Председателя приводится в добавлении II к настоящему докладу.

16. На том же заседании представитель Программы развития Организации Объединенных Наций в Барбадосе зачитал послание Генерального секретаря, которое приводится в добавлении III к настоящему докладу.

17. С учетом того факта, что Семинар проводился во время Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий, несколько ораторов упоминали о Неделе солидарности.

18. На 6-м заседании 27 мая на Семинаре выступил Джульян Роберт Хант, Постоянный представитель Сент-Люсии при Организации Объединенных Наций. Его выступление полностью приводится в добавлении IV к настоящему докладу.

19. На том же заседании с заключительным заявлением выступил Председатель.

20. На том же заседании участники приняли путем аккламации резолюцию с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии (см. добавление VI).

В. Рассмотрение вопросов и тем

21. В соответствии с рекомендацией Специального комитета и в рамках осуществления повестки дня Семинара его участники уделили особое внимание четырем следующим группам вопросов:

а) Национальные законы любой управляющей державы, касающиеся того, что может означать понятие "самоуправление" с конституционной точки зрения для каждой отдельной управляющей державы. Толкование этого понятия может быть связано с типом административных, законодательных и судебных полномочий, которые делегированы административным, законодательным и судебным органам соответствующей территории или возложены на них. В этой связи возникают следующие вопросы:

- i) Что означает понятие "несамоуправление" в соответствии с законом, действующим в настоящее время в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии?
- ii) Что означает понятие "несамоуправление" в соответствии с законом, действующим в настоящее время в Соединенных Штатах Америки?
- iii) Что означает понятие "несамоуправление" в соответствии с законом, действующим в настоящее время во Франции?
- iv) Что означает понятие "несамоуправление" в соответствии с законом, действующим в настоящее время в Новой Зеландии?

б) В соответствии со статьей 73(а) Устава требуется, чтобы управляющие державы обеспечивали политический, экономический и социальный прогресс и прогресс в области

образования, справедливое обращение с народами этих территорий и защиту их от злоупотреблений. В этой связи возникают следующие вопросы:

- i) Какие социальные, образовательные, экономические и политические критерии должны в целом применяться ко всем самоуправляющимся территориям в качестве основания для перевода такой территории в категорию территорий, которым может быть предоставлен статус самоуправления?
 - ii) При достижении такого уровня социального, экономического и политического развития, который позволит предоставить самоуправляющейся территории статус самоуправляющейся, каким в этом случае будет статус мандата Специального комитета 24-х?
 - iii) Обсуждение роли специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в рамках оказания помощи самоуправляющимся территориям в связи с достижением ими прогресса в экономической, социальной и образовательной областях?
- c) Статья 73 Устава Организации Объединенных Наций устанавливает отношения опеки между Организацией Объединенных Наций и народами самоуправляющихся территорий. В этой связи речь идет конкретно об их праве на самоуправление с учетом политических чаяний населения этих территорий. Отношения опеки, создаваемые в результате этой статьи, могут несколько отличаться от опеки, устанавливаемой в соответствии с главой XII Устава, в которой предусмотрено создание Системы опеки в отношении тех территорий, которые были взяты под опеку после двух мировых войн. В этой связи возникают следующие вопросы:
- i) обсуждение отношений опеки между Организацией Объединенных Наций и территориями, подпадающими под действие статьи 73 и подпадающими под действие главы XII Устава;
 - ii) обсуждение вопроса о применимости резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, резолюции 1541 (XV) от 15 ноября 1960 года и резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года в отношении подопечных территорий, с одной стороны, и самоуправляющихся территорий, с другой стороны;
 - iii) расширяют ли эти вышеупомянутые резолюции Генеральной Ассамблеи от 1960 и 1961 годов мандат Специального комитета 24-х или они возлагают на Специальный комитет 24-х новые и дополнительные мандаты?
- d) В 1996 году страны, входящие в Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), приняли решение осуществлять меры по борьбе с коррупцией, "отмыванием" денег, незаконным оборотом наркотиков и террористической деятельностью. Кроме того, в 1996 году Генеральная Ассамблея призвала все государства принимать меры по недопущению финансирования террористической деятельности и террористических организаций и препятствовать ему. Существует целый ряд других международных договоров, касающихся использования банков для "отмывания" денег, полученных из незаконных источников или для перевода денежных средств для целей финансирования противозаконной деятельности. Многие считали, что предусматривающие соблюдение тайны положения, характеризующие офшорную банковскую деятельность в некоторых самоуправляющихся территориях, способствуют продолжению незаконной деятельности в мировом масштабе. Таким образом, некоторые управляющие державы твердо намерены принимать меры в целях обеспечения большей степени подотчетности и транспарентности в рамках офшорной банковской деятельности, с тем чтобы содействовать осуществлению законов, касающихся "отмывания" денег, и других противозаконных актов насилия и незаконного оборота наркотических средств. В этой связи возникают следующие вопросы:
- i) В чем заключается суть любых мер, будь то законодательного и административного характера, которые в настоящее время рассматриваются странами ОЭСР, Европейским

союзом и Соединенным Королевством, в частности, для обеспечения большей степени подотчетности и транспарентности в рамках офшорной банковской деятельности?

- ii) Каковы будут последствия таких мер, как законодательных, так и административных, для экономики самоуправляющихся территорий, которые зависят от доходов, поступающих от офшорных банковских учреждений, осуществляющих свою деятельность с их территории?
- iii) Могут ли соответствующие территории сотрудничать с международным сообществом и при этом сохранять свои рыночные преимущества в том, что касается предоставления банковских услуг?
- iv) Какие, если таковые имеются, действия, продиктованные стремлением к обеспечению подотчетности и транспарентности, должны быть предприняты для защиты и закрепления таких преимуществ, которые в настоящее время получают эти территории?

С. Резюме заявлений и дискуссий

22. Участники освещали вышеупомянутые вопросы и темы в своих выступлениях и на этапе вопросов и ответов в соответствии с программой работы, принятой Семинаром. Резюме этих заявлений приводится ниже.

Государства-члены

23. Представитель Италии заявил, что с 1960 года более 50 стран, население которых формально находится под колониальным господством, обрели независимость и вошли в число членов Организации Объединенных Наций, принеся с собой свежий ветер демократии и гласности. Он заявил о своем твердом убеждении в том, что малые островные государства и территории нуждаются в самой решительной поддержке международного сообщества в целях укрепления их экономики и торгового потенциала и для защиты от негативных последствий глобализации и заслуживают ее. Международное сообщество должно учитывать, что даже, хотя изменение климата и неустойчивое состояние окружающей среды являются двумя важными аспектами уязвимости малых островных государств, основное влияние на жизнь населения и на развитие всей страны, особенно после последних переговоров в рамках Всемирной торговой организации (ВТО), оказывают экономика и торговля.

24. Представитель Аргентины заявил, что вопрос о Мальвинских островах затрагивает территориальную целостность его страны. Генеральная Ассамблея и Специальный комитет признали существование спора о суверенитете между Аргентиной и Соединенным Королевством в отношении этой территории и просили оба правительства провести переговоры в целях нахождения решения этого вопроса, принимая во внимание интересы жителей островов. Он также указал, что Организация Объединенных Наций исключила возможность применимости принципа самоопределения и что в этом конкретном случае, касающемся колонии, должен преобладать принцип территориальной целостности. Как он считает, нынешнее население островов состоит из британских граждан, которые не могут выступать в качестве судей в территориальном споре, стороной в котором является их страна. Аргентина неоднократно высказывала свое желание возобновить переговоры в целях нахождения мирного и долгосрочного решения вопроса о суверенитете и предложила заверения и гарантии, направленные на сохранение индивидуальных особенностей и образа жизни жителей островов. В настоящее время правительство Аргентины полностью готово обсудить любые схемы, которые могут привести к нахождению окончательного решения, и положить конец существованию этого вопроса, касающегося колонии.

25. Представитель Португалии заявила, что подписанием 5 мая 1999 года общего соглашения по вопросу о Восточном Тиморе, в соответствии с которым Генеральному секретарю была поручена организация проведения всенародных консультаций, посредством которых восточнотиморцы должны прийти к решению о принятии или непринятии предложения в отношении особой автономии,

были созданы надлежащие рамки для осуществления населением Восточного Тимора его неотъемлемого права на самоопределение. В то же время она указала, что эти рамки требуют, чтобы до проведения консультаций была обеспечена безопасная обстановка, исключающая насилие и другие формы принуждения. Ответственность за обеспечение такой обстановки возложена на соответствующие органы безопасности Индонезии. Она подчеркнула, что также исключительно важно, чтобы Комиссия по вопросам мира и безопасности, созданная в Дили 21 апреля, незамедлительно приступила к своей работе с тем, чтобы выполнить задачи, возложенные на нее в соответствии с Нью-Йоркскими соглашениями, в том числе в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций разработала кодекс поведения и обеспечила разоружение. Установление наглядного присутствия Организации Объединенных Наций также способствовало бы укреплению доверия в рамках этого процесса. Только путем сочетания этих элементов будет возможно создать надлежащие условия для проведения справедливых и свободных консультаций. В заключение она сказала, что Португалия примет любой вариант, выбранный восточнотиморцами после таких консультаций, и будет способствовать его осуществлению.

26. Представитель Ливийской Арабской Джамахирии заявил, что его страна высоко оценивает работу, проделанную Специальным комитетом. Далее он подтвердил позицию Ливийской Арабской Джамахирии в отношении поддержки народов самоуправляющихся территорий, которые все еще находятся под игом колониализма и лишены возможности осуществить свое право на самоопределение.

27. Представитель Кубы заявил, что достижения Организации Объединенных Наций в области деколонизации, если брать их в целом, относятся к числу наиболее значительных результатов деятельности Организации. В настоящее время мандат Специального комитета все еще включает в себя 17 территорий, и роль Комитета заключается в том, чтобы обеспечить, чтобы остающиеся самоуправляющиеся территории могли осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение. Он подчеркнул, что очень большое значение по-прежнему имеет распространение информации в самоуправляющихся территориях и международных организациях. В этой связи семинары и выездные миссии являются важными инструментами в работе Специального комитета. Далее он заявил, что деятельность Специального комитета не будет легкой и столкнется с целым рядом препятствий. Он подтвердил решение Кубы продолжать работу по обеспечению полной ликвидации колониализма во всех его проявлениях.

Представители самоуправляющихся территорий

28. В своем выступлении представитель Восточного Тимора сказал, что вопрос о Восточном Тиморе приобретает новый динамизм и уже приближается к разрешению. Тиморцы осознавали огромные трудности, которые ждут их впереди на трудном пути, ведущем их к 8 августа 1999 года. Он выразил признательность Генеральному секретарю за проявленные им зрелость, честность и мужество при выполнении им руководящей роли, благодаря которой стало возможным такое выдающееся развитие событий в Восточном Тиморе. Он выразил также признательность правительству и государству Индонезии за принятое ими на себя обязательство гарантировать проведение демократических, гласных и беспристрастных консультаций, что является отражением, как он надеется, предпринимаемых в настоящее время в Индонезии мер по обеспечению аналогичного процесса в рамках проведения своих собственных всеобщих выборов. Он выразил благодарность от имени народа Тимора правительству Португалии за его внимательный и умелый подход к решению вопроса о Восточном Тиморе. Он заявил также, что он понимает, что процесс, ведущий к консультациям, будет проходить нелегко, поскольку до 8 августа 1999 года предстоит еще решить множество проблем. Он подчеркнул, что голосование должно проходить в условиях гласности, стабильности и мира. В заключение он сказал, что крайне важно, чтобы Специальный комитет внимательно следил за развитием событий на протяжении последующих двух месяцев до проведения голосования. В определении своего будущего народ Восточного Тимора по-прежнему полагается на Организацию Объединенных Наций.

29. Представитель Гуама заявил, что в повестке дня Организации Объединенных Наций вопрос об исключении территорий из списка самоуправляющихся территорий остается открытым.

Сегодня, как и 50 лет тому назад, Гуам столь же далек от получения статуса суверенной, полностью самоуправляющейся территории. Он заявил, что Соединенным Штатам, державе, управляющей Гуамом, еще предстоит признать и согласовать процесс, который приведет к деколонизации Гуама, даже без учета просьбы народа Гуама об осуществлении такого процесса в рамках плебисцита и неоднократных решений его законодательного собрания и главы его исполнительной власти. Он сказал, что управляющая держава продолжает считать статус Гуама внутренним вопросом, подпадающим под действие ее конституции. Он подчеркнул, что иммиграция на Гуам по-прежнему оказывает негативное воздействие на положение гуамского народа чаморро и что новая проблема незаконных иммигрантов еще более усугубляет сложившуюся ситуацию. Управляющая держава продолжает владеть огромными участками земли и обставляет обременительными условиями любой процесс возвращения этих земель. Он призвал Специальный комитет переориентировать свою деятельность и предпринять новые шаги к тому, чтобы заручиться сотрудничеством со стороны управляющей державы. По его мнению, необходимо, чтобы Специальный комитет выступил в качестве посредника для привлечения народа Гуама к участию в мероприятиях и программах Организации Объединенных Наций.

30. Представитель Монтсеррата заявил, что с июля 1995 года эта британская колония постоянно подвергается разрушительной вулканической активности. Эта активность продолжается до настоящего момента, в результате чего две трети поверхности острова площадью 39,5 квадратной мили стали недоступными, более 80 процентов жилого фонда на острове разрушено и две трети населения острова пришлось эвакуировать на соседние острова в Карибском бассейне и в Соединенные Штаты и Соединенное Королевство. Он сказал, что эта кризисная ситуация имела серьезные негативные последствия для социальной, политической и экономической стабильности колонии и для ее перспектив в области развития на отдаленное обозримое будущее. По его мнению, это тяжелое стихийное бедствие усугубило социально-экономическую и политическую зависимость Монтсеррата. Несмотря на это, Монтсеррат полон решимости добиваться деколонизации и самоопределения и готовится к обретению независимости. Необходимо, чтобы в этот процесс был вовлечен Специальный комитет.

31. Представитель Новой Каледонии отметила, что 1998 год стал поворотным пунктом в политической истории Новой Каледонии. 5 мая 1998 года было подписано Нумейское соглашение, которое было ратифицировано в результате проведения референдума 8 ноября 1998 года. В июле 1998 года в конституцию Франции 1958 года были внесены изменения, для того чтобы отразить в ней ключевые элементы этого соглашения. Она сказала, что Нумейское соглашение пользуется большой поддержкой среди новокаледонцев и за его ратификацию на референдуме 8 ноября прошлого года было подано приблизительно 72 процента голосов. Она подчеркнула также, что этот результат вызывает еще большее удовлетворение в связи с тем, что в общей сложности в голосовании приняло участие до 74 процентов зарегистрированных избирателей. Она отметила, что сегодня некоторые основополагающие положения Нумейского соглашения уже подвергаются сомнению, в частности положение, касающееся принципа, в соответствии с которым устанавливаются ограничения в отношении состава избирателей, которые будут иметь право голоса на выборах в политические институты страны. Национальный социалистический фронт освобождения канаков (НСФОК) призвал Францию соблюдать положения этого соглашения, с тем чтобы предоставить тихоокеанской территории Новой Каледонии и ее коренным жителям, народу канаков, возможность реализовать свое стремление к деколонизации и эмансипации. По ее мнению, необходимо проявлять большую бдительность. В том же духе она предложила предоставить Организации Объединенных Наций возможность проанализировать развитие событий в Новой Каледонии в конце Международного десятилетия за искоренение колониализма. Кроме того, она предложила Специальному комитету направить в 1999 году миссию в Новую Каледонию после образования нового правительства в пятницу, 28 мая 1999 года.

Программа развития Организации Объединенных Наций

32. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций заявил, что на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, проведенной в 1994 году на Барбадосе, была достигнута договоренность относительно плана

действий, в котором признается уязвимое положение малых государств. Это в равной степени относится к независимым странам и самоуправляющимся территориям независимо от их конституционного статуса. Он подчеркнул, что уязвимость обусловлена их размерами, нестабильностью экономики, ограниченностью базы природных ресурсов, экологическими опасностями, подверженностью стихийным бедствиям и нехваткой квалифицированных кадров. Неуклонное сокращение официальной помощи развитию, дифференцированный статус многих из этих островных государств и самоуправляющихся территорий препятствуют доступу к безвозмездному финансированию. Правительствам предлагается устанавливать рамки оказания помощи в целях развития, с учетом которых внешние партнеры, включая систему Организации Объединенных Наций и управляющие державы, будут координировать выполнение национальных приоритетных задач, определенных самоуправляющимися территориями. Региональные организации (Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств и Карибский банк развития) имеют уникальную возможность проводить анализ вариантов в отношении вопросов управления и методов хозяйствования для самоуправляющихся территорий в Карибском бассейне, в том числе взаимодействуя с секретариатом Содружества и бреттон-вудскими учреждениями в вопросах разработки показателя уязвимости. В заключение он сказал, что в целях предотвращения дальнейшего сокращения объема средств для развития самоуправляющихся территорий необходимо активизировать усилия по мобилизации ресурсов.

Неправительственные организации

33. Все представители неправительственных организаций подтвердили свою приверженность программам Организации Объединенных Наций по деколонизации и заявили, что в рамках деколонизации не существует альтернативы принципу самоопределения. Они подчеркнули, что процесс деколонизации еще не закончен, но уже достиг своей последней стадии и что Специальному комитету при выполнении своего мандата следует использовать новые и нетрадиционные подходы. Кроме того, они подчеркнули, что Специальному комитету необходимо продолжать свою работу до тех пор, пока колониализм не будет полностью ликвидирован.

34. В ходе обсуждения вопроса о том, что означает понятие "несамоуправляющиеся" в соответствии с законами каждой управляющей державы, в частности применительно к их соответствующим территориям", представитель одной из неправительственных организаций сказал, что концепции самоуправляющихся территорий и территории, которая в полной мере добилась самоуправления, коренятся и разработаны в международном праве и не могут быть ограничены или изменены внутренним законодательством любого государства, включая внутреннее законодательство управляющей державы. По его мнению, настоятельно необходимо вести просветительскую работу среди народов самоуправляющихся территорий путем предоставления им объективной информации о праве на самоопределение и для выполнения этой роли весьма подходят региональные и неправительственные организации, которые могут оказать эффективную помощь.

35. Представитель одной из неправительственных организаций из Пуэрто-Рико поднял вопрос о военных учениях Соединенных Штатов и бомбометании с использованием боевых средств на принадлежащем Пуэрто-Рико населенном острове Вьекес и потребовал прекращения всех видов военной деятельности в Пуэрто-Рико. Кроме того, эта неправительственная организация настоятельно призвала правительство Соединенных Штатов освободить всех политических заключенных.

36. Представитель одной из неправительственных организаций Гуама высказал озабоченность по поводу иммиграции и вытеснения коренного народа чаморро. Далее в своем выступлении этот представитель коснулся вопроса о земле и о том, что управляющей державе настоятельно необходимо срочно вернуть земли гуамскому народу чаморро, и сказал, что нынешние процедуры возвращения обставлены обременительными ограничениями, введенными управляющей державой.

Эксперты

37. Эксперты представили документы, касающиеся предложенных Специальным комитетом вопросов и проблем, которые нашли отражение в разделе В выше. Эксперты подробно обсудили политическое, экономическое и социальное развитие самоуправляющихся территорий, обратив особое внимание на условия в малых островных самоуправляющихся территориях. Эксперты утверждают, что:

- а) любое исключение самоуправляющейся территории из списка по причинам, не связанным с деколонизацией этой территории путем предоставления ей независимости, должно удовлетворять ряду критериев, принятых Организацией Объединенных Наций, и быть обусловленным получением Специальным комитетом непосредственной информации в ходе выездов на места. В основе этих критериев должен лежать ряд принципов, включающих в себя:
 - i) понимание соответствующими народами процесса деколонизации и конституционных вариантов;
 - ii) экономические и бюджетные рамки для территории, в которой контроль над этими сферами переходит в конечном итоге к местным властям; и
 - iii) предоставление полных политических прав населению этих территорий и четко выраженное населением предпочтение в пользу какого-либо конкретного конституционного варианта, а не просто отрицание другого варианта;
- б) все долгосрочные резолюции, применявшиеся в процессе самоопределения для бывших самоуправляющихся территорий, остаются применимыми для малых островных территорий в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе;
- в) рекомендации представителей территорий, высказанные на различных региональных семинарах в период с 1990 по 1999 год, представляют собой всеобъемлющую программу действий для успешного завершения процесса самоопределения остальных территорий; это должно быть реализовано в ходе осуществления плана действий на второе десятилетие с упором на механизмы предоставления самоопределения малым островным самоуправляющимся территориям;
- г) сохранение мандата Специального комитета по деколонизации не может ставиться под сомнение, и нет никакой связи между окончанием десятилетия и продолжением деятельности Комитета;
- д) для осуществления нового плана действий на новое десятилетие, основное внимание в котором будет уделено мероприятиям по содействию самоопределению малых островных территорий, должны быть выделены необходимые бюджетные ресурсы;
- е) необходимо включать территории в различные органы Организации Объединенных Наций в качестве наблюдателей;
- ж) роль Специального комитета и других учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций должна способствовать обеспечению того, чтобы территории получали не только статус самоуправляющихся, но и необходимую информацию и поддержку, позволяющую им осуществлять право на определение своего политического статуса.

IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

38. На своем 6-м заседании, состоявшемся 27 мая 1999 года, участники Семинара рассмотрели доклад и содержащийся в нем проект выводов и рекомендаций. Участники Семинара пришли к выводу о том, что:

- а) осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, еще не завершено, поскольку сохраняются самоуправляющиеся территории, которым еще необходимо осуществить свое право на самоопределение;

б) в процессе деколонизации нет альтернативы принципу самоопределения, который также является одним из основных прав человека. Все имеющиеся варианты самоопределения являются действительными до тех пор, пока они соответствуют свободному волеизъявлению соответствующих народов и соответствуют четко определенным принципам, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и положениям резолюций 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций и решений;

с) за Организацией Объединенных Наций в процессе деколонизации сохраняется жизненно важная роль. Мандат Специального комитета является крупной политической программой Организации Объединенных Наций;

д) на нынешнем этапе происходящих глобальных изменений сохраняется необходимость разработки и осуществления новаторских практических и прагматических подходов к поиску конкретного решения по каждой из оставшихся самоуправляющихся территорий в соответствии со свободным волеизъявлением соответствующих народов и согласно Уставу Организации Объединенных Наций, резолюциям 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

е) конкретные особенности оставшихся самоуправляющихся территорий никоим образом не должны препятствовать осуществлению их населением своего неотъемлемого права на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

ф) участники высказались за расширение сотрудничества между Специальным комитетом и Экономическим и Социальным Советом в деле дальнейшего обеспечения помощи Организации Объединенных Наций самоуправляющимся территориям в экономической и политической сфере;

г) будучи проинформированными о предлагаемых мерах, которые должны быть приняты государствами – членами ОЭСР в отношении офшорной банковской деятельности, участники подчеркнули необходимость эффективных и конструктивных консультаций между управляющими державами, государствами – членами ОЭСР и представителями самоуправляющихся территорий в деле разработки соответствующих законов. Кроме того, участники подтвердили необходимость обеспечить, чтобы признанные международным правом экономические права самоуправляющихся территорий не ущемлялись управляющими державами. При этом участники согласились с необходимостью обеспечения транспарентности, отчетности и благого управления;

h) мнения народов самоуправляющихся территорий в отношении их права на самоопределение следует определять под надзором Организации Объединенных Наций;

i) непрерывное изучение широкого спектра вариантов самоопределения всеми соответствующими сторонами и распространение соответствующей информации среди народов самоуправляющихся территорий являются важными элементами достижения целей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Плана действий;

j) доступ самоуправляющихся территорий с одобрения Экономического и Социального Совета к соответствующим программам Организации Объединенных Наций в экономической и социальной сфере, в том числе к программам, разработанным на основе планов действий всемирных конференций Организации Объединенных Наций, содействует наращиванию потенциала и соответствует необходимым подготовительным мероприятиям по обеспечению полного внутреннего самоуправления;

к) Специальному комитету следует принять доклад настоящего Семинара и содержащиеся в нем выводы и рекомендации, которые необходимо направить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи;

l) Генеральному секретарю следует подготовить для передачи в Генеральную Ассамблею сводный доклад об осуществлении резолюций по проблемам деколонизации в период после провозглашения Международного десятилетия за искоренение колониализма;

m) участники признают уязвимость малых островных самоуправляющихся территорий, которые заслуживают особого внимания и нуждаются в особых средствах защиты;

n) международному сообществу следует сохранять гибкость в своем подходе к оказанию самоуправляющимся территориям содействия в их конституционном развитии, при этом следует принимать меры по обеспечению их развития в соответствии с приемлемыми выборами, изложенными в резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи;

o) представляя Генеральной Ассамблее проекты резолюций по деколонизации, государствам-членам следует и впредь в максимальной степени учитывать мнения народов соответствующих территорий;

p) участники признали усилия Специального комитета при проведении важнейшего обзора его деятельности с целью выработки надлежащих и конструктивных рекомендаций и решений, необходимых для достижения целей мандата Специального комитета;

q) участники поддерживают инициативу провести на региональном уровне за счет имеющихся ресурсов под эгидой Организации Объединенных Наций обследование по вопросам доступа самоуправляющихся территорий к программам и мероприятиям системы Организации Объединенных Наций в целях расширения процесса деколонизации;

r) участники подчеркнули целесообразность провести в будущем семинары в самоуправляющихся территориях с целью просвещения соответствующих групп населения этих территорий относительно целей и задач Международного десятилетия за искоренение колониализма. Кроме того, они подчеркнули, что такие семинары обеспечат более точный учет чувств и чаяний народов этих территорий. К управляющим державам обращается призыв содействовать проведению будущих семинаров в самоуправляющихся территориях;

s) участники подтвердили необходимость направить в самоуправляющиеся территории выездные миссии с целью оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний их населения в отношении своего будущего статуса;

t) участники выразили мнение, согласно которому до тех пор, пока сохраняются самоуправляющиеся территории, Организация Объединенных Наций и ее Специальный комитет должны гарантировать неотъемлемые права народов этих территорий;

u) участники Семинара просили Специальный комитет организовать за счет имеющихся ресурсов различные мероприятия по случаю сороковой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в течение последнего года Международного десятилетия за искоренение колониализма;

v) учитывая сороковую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и последний год Международного десятилетия за искоренение колониализма, Секретариату Организации Объединенных Наций, и в частности Департаменту общественной информации, следует всеми имеющимися средствами, в том числе через Интернет, за счет имеющихся ресурсов активизировать распространение информации о деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации с целью повышения уровня информированности населения о его политических правах и имеющихся у него возможностях в деле определения своего политического статуса;

w) участники рекомендовали Специальному комитету до конца Международного десятилетия за искоренение колониализма разработать обновленный план действий по искоренению

колониализма, в котором основное внимание уделялось бы самоопределению самоуправляющихся территорий, при обеспечении дальнейшего использования региональных семинаров для заслушивания мнений соответствующих народов;

х) информационным центрам Организации Объединенных Наций следует дать указание распространять информацию о деколонизации в данных территориях и управляющих державах;

у) Специальному комитету следует продолжать поощрять возобновление переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства с целью нахождения решения вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах с учетом интересов населения данной территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

z) Специальному комитету следует продолжать поощрять продолжающиеся в рамках Брюссельского процесса переговоры между правительствами Соединенного Королевства и Испании с целью нахождения решения вопроса о Гибралтаре согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

aa) участники тепло приветствовали подписание 5 мая 1999 года в Нью-Йорке под эгидой Генерального секретаря соглашений по Восточному Тимору. В частности, они призвали все стороны в полной мере осуществлять эти соглашения с целью обеспечения свободной и беспристрастной обстановки для проведения всенародного опроса. Кроме того, они рекомендовали Специальному комитету следить за происходящими событиями и вносить позитивный вклад в данный процесс;

bb) участники Семинара признают важные изменения, происшедшие в Новой Каледонии, прежде всего подписание 5 мая 1998 года Нумейского соглашения между представителями политических сил Новой Каледонии и правительства Франции; Организации Объединенных Наций следует пристально контролировать и держать в поле зрения процесс, происходящий в Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения. Согласно соответствующим положениям Нумейского соглашения Новой Каледонии следует предоставить право стать членом или ассоциированным членом некоторых международных организаций в соответствии с их положениями (например, международных организаций Тихоокеанского региона, Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организации труда). А до тех пор Новая Каледония должна оставаться в списке самоуправляющихся территорий;

cc) участники Семинара отметили всеобщие выборы, состоявшиеся 9 мая 1999 года в соответствии с Нумейским соглашением, в результате которых было сформировано коллективное правительство, являющееся новым исполнительным органом Новой Каледонии. Кроме того, они отметили, что это событие знаменует начало осуществления необратимого процесса передачи власти Новой Каледонии;

dd) Францию как управляющую державу необходимо призвать передать Организации Объединенных Наций информацию о политическом, экономическом и социальном положении в Новой Каледонии;

ee) участники рекомендовали Специальному комитету обратиться к Соединенным Штатам как управляющей державе с призывом сотрудничать с Гуамской комиссией по деколонизации в целях осуществления права народа чаморро на самоопределение, с тем чтобы содействовать деколонизации Гуама и информировать Генерального секретаря о достигнутом в этой области прогрессе;

ff) Специальному комитету следует обратиться к державе, управляющей Гуамом, с призывом в сотрудничестве с правительством территории продолжить передачу земли народу, проживающему в этой территории;

gg) Организации Объединенных Наций следует также призвать державу, управляющую Гуамом, продолжать признавать и уважать политические права и культурно-этническую самобытность гуамского народа чаморро и принять все необходимые меры в связи с выражаемой правительством территории озабоченностью по поводу иммиграции в Гуам;

hh) участники Семинара с удовлетворением отметили позитивные конституционные изменения, происшедшие в территории Токелау. Отношения между Токелау и ее управляющей державой, Новой Зеландией, способствовали повышению уровня внутреннего самоуправления и введению в действие территориального законодательства, в результате чего народ Токелау подошел ближе к осуществлению права на самоопределение;

ii) Специальному комитету следует с удовлетворением отметить содействие Франции, Новой Зеландии и Португалии процессу деколонизации, приветствовать их участие в семинарах и обратиться к другим управляющим державам с призывом сотрудничать в будущем со Специальным комитетом в проведении конструктивного диалога;

jj) Специальному комитету следует выразить признательность Аргентине, Италии и Ливийской Арабской Джамахирии за их активное участие в Семинаре и призвать другие государства-члены продолжать сотрудничать со Специальным комитетом;

kk) Семинар подтвердил важное значение выводов и рекомендаций, принятых на предыдущих региональных семинарах в Вануату (1990 год) и Барбадосе (1990 год), Гренаде (1992 год), Папуа-Новой Гвинее (1993 и 1996 годы), Тринидаде и Тобаго (1995 год), Антигуа и Барбуде (1997 год) и Фиджи (1998 год).

39. На этом же заседании участники приняли резолюцию с выражением признательности правительству и народу Сент-Люсии (см. приложение VI).

Примечания

¹ A/46/634/Rev.1, приложение, пункты 4 и 22(c).

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23), глава II.

Добавление 1

ПРИВЕТСТВЕННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ДЖОРДЖА У. ОДЛАМА, МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ И ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ СЕНТ-ЛЮСИИ

Уважаемые братья и сестры, дни, когда идеи panaфриканизма овладели умами людей и по всей Африке пронесли буйные ветры перемен, наши африканские коллеги твердо стояли на том, что они не желают для себя ни хорошего, ни плохого управления, а просто хотят взять управление в свои руки! То, что это стремление является исключительно глубоким и значительным по своему содержанию, должно быть ясно каждому участнику этой чрезвычайно важной встречи, посвященной обмену мнениями по вопросу о деколонизации. Африканские лидеры говорили лишь о том, что независимость – это не заветный ключ к более цивилизованному или более развитому обществу. И хотя дело, возможно, обстоит как раз наоборот, причины отрицания имперских отношений кроются не в этом. Несмотря на то, что общих критериев достижения независимости самоуправляющимися нациями не существует, независимость в некотором смысле представляет собой категорический императив, который распространяется на все нации и все народы. Даже "пылинки" (как пренебрежительно отзывался де Голль о французских колониях) имеют право стремиться к независимости и свободе. Исходя из такого понимания вопроса, я и приветствую вас сегодня в Сент-Люсии. Утверждение неотъемлемого права на независимость должно дополняться признанием необходимости установленного процесса, международно согласованной процедуры осуществления этого права.

Вы представляете самые различные образования. Среди нас находятся представители самоуправляющихся территорий, представители государств – членов Организации Объединенных Наций, региональные эксперты, делегаты неправительственных организаций, представители специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, сотрудники Секретариата, представители управляющих держав и другие уважаемые участники. Мы приветствуем всех вас на земле Сент-Люсии, приветствуем сейчас, когда мы испытываем на себе всю тяжесть высокомерия и бесчеловечности супердержавы. Нет ничего плохого в обладании мощью великана, плохо, однако, пользоваться этой мощью, как великан. Па-де-дё, свидетелями которого мы являемся после принятия Всемирной торговой организацией решения по бананам, фактически вынуждает Европу признать свою традиционную зависимость от Америки, причем такая переоценка ценностей может иметь куда более серьезные последствия для малых государств и самоуправляющихся стран. Логика событий подсказывает, что эти самоуправляющиеся государства должны объединяться в монолитную силу, способную противостоять монопольной власти этого Левиафана.

Мы приветствуем вас на земле Сент-Люсии, поскольку эта серия семинаров, которые будут поочередно проводиться в двух регионах, является важным инструментом, который дает международному сообществу возможность получать информацию из первых рук о положении в этих остающихся территориях. Кроме того, она дает возможность узнать непосредственно от самих людей о достигнутых на местах успехах в отношении достижения самоуправления в соответствии с нормами и принципами международного права. Кроме того, эти семинары предоставляют уникальную возможность для межрегиональных контактов между представителями малых островных самоуправляющихся территорий соответствующих регионов с целью обмена накопленным опытом борьбы за внутреннее самоуправление. За многие годы мы осознали, что действительно существует некая "островная система ценностей", которая объединяет население островных территорий.

Мы, жители Сент-Люсии, решительно поддерживаем дальнейшее участие этих территорий в работе региональных учреждений как закономерное следствие продолжающегося процесса интеграции стран Карибского бассейна и как важнейшую предпосылку экономического, социального и конституционного развития наших стран. Тихоокеанские учреждения, такие, как Тихоокеанское сообщество, также создают аналогичные условия для членства малых островных самоуправляющихся территорий.

Как и в случае региональных учреждений, Организация Объединенных Наций должна играть важную организационную роль в будущем развитии этих территорий. Успешная деколонизация свыше 80 территорий после окончания второй мировой войны свидетельствует о том, что эта деятельность является очень эффективной. Поскольку Сент-Люсия была официально включена в категорию самоуправляющихся территорий, ее борьба за самоопределение получила решительную поддержку. Наряду со многими другими карибскими государствами-членами, которые достигли полной независимости в 70-х и 80-х годах, Сент-Люсия добилась самоопределения, отчасти благодаря усилиям международного сообщества.

Позднее благодаря успешным действиям Организации Объединенных Наций получила независимость Намибия, для чего потребовалось инвестировать необходимые средства. Решительная позиция Организации Объединенных Наций в Западной Сахаре показывает, что международное сообщество относится к проблеме самоопределения весьма серьезно, направляя на ее решение значительные людские и финансовые ресурсы.

Действительно, Организация Объединенных Наций выдвигала и выдвигает инициативы в поддержку процесса политического и конституционного развития во многих странах Карибского бассейна вплоть до достижения полного самоуправления. Эта цель достигалась либо путем провозглашения независимости, как в случае наших 13 государств – членов КАРИКОМ, либо путем выбора варианта свободного объединения, как в случае Нидерландских Антильских островов и Арубы, или путем полного слияния, примером которого в нашем регионе служат французские заморские департаменты Мартиника, Гваделупа и Французская Гвиана.

Этот прогресс в обретении нового политического статуса был обеспечен в значительной степени благодаря строгому соблюдению параметров самоопределения, установленных Генеральной Ассамблеей в ее исторической резолюции 1541 (XV) 1960 года, в которой и были определены эти три законных политических варианта, основанные на фундаментальном принципе равенства.

Сент-Люсия вновь заявляет о том, что принципы, четко изложенные в резолюции 1541 (XV), наряду с принципами, изложенными в другой соответствующей резолюции, должны и впредь служить руководящими нормами в отношении наших малых островных самоуправляющихся территорий в Карибском бассейне, подобно нормам, которые применялись в целях деколонизации бывших колоний. Принцип политического равенства должен и впредь оставаться универсальным. Тот факт, что большинство нынешних самоуправляющихся территорий являются малыми островами в Карибском бассейне и Тихом океане, не означает, что тот же принцип политического равенства не должен по-прежнему применяться и к ним. Поэтому я вновь подтверждаю позицию КАРИКОМ, согласно которой международное сообщество должно и впредь проявлять гибкость в вопросе об оказании помощи этим территориям по мере их развития, причем мы должны обеспечить, чтобы имеющиеся в их распоряжении возможности выбора политического статуса соответствовали основанным на идее равноправия законным вариантам, определенным в резолюции 1541 (XV), и в то же время не допустить, чтобы, исходя из соображений сиюминутной выгоды, были узаконены нынешние неравноправные колониальные порядки, которые не позволяют осуществить полное самоуправление. Ясно, что нынешний статус самоуправляющихся территорий не соответствует признанному критерию полного самоуправления, и нет весомых оснований для выведения этих территорий из-под надзора Организации Объединенных Наций, как было предложено некоторыми управляющими державами из числа развитых стран. Таким образом, налицо необходимость того, чтобы Генеральная Ассамблея провозгласила второе международное десятилетие, посвященное самоопределению самоуправляющихся территорий, поскольку первое такое десятилетие, можно сказать, завершилось, и в течение него так и не было найдено подлинное решение этих проблем.

На пороге нового тысячелетия, когда десятилетие подходит к концу, необходимо провести всеобъемлющий обзор достижений и трудностей, отмеченных в ходе проведения десятилетия, и определить пути дальнейшего прогресса. Надо разработать механизмы и показатели для оценки хода осуществления деколонизации территорий.

Кроме того, необходимо, чтобы управляющие державы выполнили свои моральные обязательства в отношении развития территорий и их подготовки к самоуправлению.

Уважаемые участники,

Как в связи с положением в Западной Сахаре, так и, позднее, в случае с ситуацией в Восточном Тиморе, Организация Объединенных Наций затрачивает необходимые ресурсы, пытаясь добиться успешного завершения продолжительных процессов самоопределения. Очевидно, что успешная деколонизация в странах Карибского бассейна и Тихоокеанского региона также потребует выделения достаточного объема ресурсов. Поэтому самую глубокую обеспокоенность вызывает то обстоятельство, что сейчас, когда до завершения Международного десятилетия за искоренение колониализма остается менее двух лет, Специальному комитету по деколонизации не были предоставлены требуемые финансовые ресурсы и специалисты для проведения целого ряда необходимых мероприятий по плану действий в рамках Десятилетия. Особо следует отметить два основных исследования, предусмотренных в этом плане – "The review of the impact of the economic and social situation on the constitutional advancement of the non self-governing territories" ("Обзор по вопросу о воздействии социально-экономического положения на конституционное развитие несамостоятельных территорий") и "Periodic analyses of the progress and extent of the implementation of the decolonization declaration in each territory" ("Периодические исследования, посвященные прогрессу и степени осуществления Декларации о деколонизации в каждой территории"). Нетрудно понять, почему государства-члены, на этом позднем этапе, все еще пытаются разобраться в тонкостях специфики политического статуса остающихся малых островных территорий, ибо эти два базовых исследования проведены не были и подготовленные Секретариатом рабочие документы о положении в каждой из территорий с годами потеряли свою актуальность.

Сент-Люсия придерживается мнения о том, что такие необходимые исследования и анализы следует проводить нашим региональным экспертам, несколько человек из числа которых принимают участие в данном семинаре. Нашим экспертам легче понять тонкости и специфику различных вариантов статуса территорий и сотрудничать с другими экспертами в установлении потребностей и проблем населения соответствующих регионов.

Сент-Люсия хотела бы поблагодарить международное сообщество за его настойчивые усилия, позволившие обеспечить успешный переход к самоуправлению многих бывших несамостоятельных территорий. Тем не менее эта задача не только еще не решена полностью, но и стала сейчас особенно сложной. Чтобы разрешить остающиеся проблемы деколонизации в малых островных несамостоятельных территориях, Организация Объединенных Наций должна выделять для решения вопроса о самоопределении наших малых островных несамостоятельных территорий ресурсы в прежнем объеме.

Я прошу вас учесть эти соображения и предложения, когда вы в течение ближайших нескольких дней работы семинара будете всесторонне изучать многие проблемы процесса самоопределения на современном этапе. В Карибском бассейне, как и Тихоокеанском регионе, отмечается широкий диапазон вариантов политического статуса: полная независимость, объединение на основе самоуправления, интегрированный заморский департамент и, конечно, несамостоятельная территория. В интересах находящихся здесь представителей территорий наш семинар должен установить, какие из этих вариантов действительно жизнеспособны.

Мы искренне надеемся, что рекомендации, которые будут выработаны в ходе работы семинара, не будут сразу же "положены на полку", как это часто случалось, когда дело касалось процесса деколонизации малых островных территорий. Более того, мы решительно выступаем за то, чтобы рекомендации этого семинара, а также предыдущих семинаров были успешно и полностью выполнены, поскольку они служат всеобъемлющей основой для достижения подлинного самоопределения, как об этом четко заявляют сами жители несамостоятельных территорий, и наш долг позаботиться о том, чтобы их пожелания были выполнены.

Разрешите мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь подчеркнуть важную роль, которую Организация Объединенных Наций играет, предоставляя новым государствам форум, позволяющий им излагать свои взгляды и заявлять о своей позиции в отношении гегемонии великих держав. Возникновение новых государств вдохнуло новую жизнь в международную дипломатию и придало ей новый смысл. Кроме того, оно чрезвычайно ослабило воздействие богатства и власти на процесс формирования международных решений и позиций. В новом тысячелетии, когда призрак глобализации грозит маргинализацией малых государств, и особенно малых самоуправляющихся государств, таким государствам необходимо срочно создать общий международный союз бедных и наименее развитых стран. Большинству малых самоуправляющихся территорий следует ускорить процесс самоопределения в интересах укрепления процесса гуманизации отношений между большими и малыми государствами.

Я желаю вам успеха в вашей работе и официально объявляю открытым настоящий Карибский региональный семинар 1999 года для рассмотрения политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И
НАРОДАМ

ПИТЕРА Д. ДОНИГИ (ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ)

Достопочтенный министр иностранных дел и внешней торговли,

Уважаемые послы и представители государств-членов,

Уважаемые участники,

Уважаемые гости,

Я благодарю г-на Джорджа Одлама, министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии, за его теплое приветствие и за радушный прием, оказанный народом и правительством Сент-Люсии Специальному комитету и всем участникам Семинара. Я хотел бы от имени всего Специального комитета передать слова благодарности правительству Сент-Люсии за организацию этого Карибского регионального семинара, который проводится в рамках Международного десятилетия за искоренение колониализма.

Для меня это первый региональный семинар с тех пор, как я стал Председателем Специального комитета в начале нынешнего года. Поэтому считаю для себя большой честью приветствовать всех вас на этом форуме, на котором, как я надеюсь, состоится конструктивное и плодотворное обсуждение вопросов, имеющих отношение к мандату Специального комитета применительно к ситуациям в 17 оставшихся самоуправляющимися территориях. В ходе обсуждений мы коснемся вопросов конституционного статуса территорий, происходящих в них политических процессов и их социально-экономического развития и сформулируем конкретные предложения о мерах, которые можно было бы принять для того, чтобы народы этих территорий смогли ввести самоуправление и, в соответствующих случаях, осуществить свое право на самоопределение. Мы также надеемся, что то, что мы узнаем здесь в течение следующих трех дней, поможет Специальному комитету переосмыслить свою собственную работу.

Сегодня мы также отмечаем Неделю солидарности с народами всех самоуправляющихся территорий. Как вы все знаете, празднование этой Недели солидарности является отражением непрекращающихся усилий международного сообщества в поддержку:

- а) чаяний и достижений этих народов;
- б) целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций;
- с) Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Давайте используем этот Семинар для того, чтобы активизировать наши усилия по оказанию помощи тем почти 2 миллионам человек в 17 оставшихся самоуправляющимися территориях, главным образом в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе, которым еще предстоит достичь целей, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, ее многочисленных декларациях и решениях и других документах; которые сегодня, на исходе Международного десятилетия за искоренение колониализма, еще, возможно, не имеют всей полноты власти для определения своей собственной судьбы и для установления своей собственной формы правления на благо своих народов; и которые сегодня, на пороге нового тысячелетия, могут столкнуться с экономическими и политическими проблемами в условиях стремительно меняющегося мира, если все мы не попытаемся совместными усилиями определить и осуществить на практике меры в их

наилучших интересах, отвечающие их всеобщим чаяниям и не противоречащие общим принципам международного права, справедливости, транспарентности, подотчетности и благого управления.

Как известно большинству из вас из плана действий, принятого в соответствии с резолюцией 46/181 Генеральной Ассамблеи о Международном десятилетии за искоренение колониализма, Специальный комитет, помимо прочих мероприятий, проводит семинары поочередно в Тихоокеанском и Карибском регионах. Международное десятилетие заканчивается в следующем году, в конце 2000 года. К настоящему времени мы провели восемь семинаров в рамках Десятилетия. Сегодня мы встречаемся в Сент-Люсии на этом последнем Семинаре, который будет проведен в Карибском бассейне в течение Десятилетия, с народами некоторых самоуправляющихся территорий, избранными ими представителями, управляющими державами, государствами-членами, региональными организациями, специализированными учреждениями, неправительственными организациями и экспертами. Вы оказали нам честь своим присутствием, и от имени Специального комитета я благодарю вас за участие в Семинаре.

Диалог по существу обсуждаемой темы, который мы начнем сегодня на этом Семинаре, послужит ценным подспорьем для Специального комитета при изучении и анализе ранее достигнутых или достигаемых в настоящее время успехов в улучшении экономического, социального, конституционного и политического положения всех народов в оставшихся территориях. Эта информация будет иметь исключительно важное значение для работы Комитета, стремящегося к полноценному сотрудничеству с управляющими державами. Я надеюсь, что благодаря этому обмену мнениями мы зложим, если можно так выразиться, еще один кирпич в тот фундамент, опираясь на который, мы сможем провести критический анализ и вынести надлежащие и конструктивные рекомендации для достижения целей и выполнения мандата Комитета, определенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Напомню об ожидающих нас трудностях. Как вы знаете, управляющие державы не во всем идут навстречу Комитету. Таким образом, трудность состоит в том, чтобы ускорить процесс осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по деколонизации, что позволит сократить список самоуправляющихся территорий в контексте положений статьи 73 Устава Организации Объединенных Наций. Специальный комитет выступил с предложением изыскать возможности для облегчения конструктивного и целенаправленного диалога с управляющими державами. На этом Семинаре будут обсуждаться вопросы, которые помогут сосредоточить внимание на основных элементах мандата Комитета и выработать линию поведения, которой должен будет придерживаться Специальный комитет на будущих переговорах с управляющими державами. В этой связи я искренне надеюсь на то, что Комитет возьмет курс на диалог, а не на конфронтацию. Именно поэтому я особо приветствую присутствующих здесь сегодня представителей этих управляющих держав и призываю те державы, которые здесь не представлены, пересмотреть свои позиции, с тем чтобы начать официальный конструктивный диалог с Комитетом в будущем.

Нам также отранно видеть здесь ряд уважаемых экспертов из государственных, учебных и научно-исследовательских учреждений и неправительственных организаций, которые хорошо зарекомендовали себя как специалисты по деколонизации, политическим, юридическим и гражданским правам и согласились поделиться с нами своей точкой зрения. Я уверен, что наши обсуждения будут полезными и плодотворными и что их результатом станут некоторые практические рекомендации, которые послужат для нас отправной точкой для дальнейших действий.

Излишне напоминать вам о том, что, хотя за последние 30 лет Специальный комитет, быть может, и сыграл важную роль в процессе деколонизации, позволившем миллионам людей осуществить свое право на определение своей будущей судьбы, он не может довольствоваться прошлыми достижениями. Впереди – еще более трудная задача: помочь оставшимся 2 миллионам человек в самоуправляющихся территориях, о которых мир, похоже, забыл в своем стремлении к глобализации, которое усиливается в преддверии нового тысячелетия. Народы этих территорий

должны получить возможность осуществить те же самые права, что и весь остальной мир, право определить и взять в руки свою собственную судьбу.

Это не новая задача, а задача, которая стояла всегда. Пользуясь сегодняшней возможностью, мы должны бросить силы на достижение стоящих перед нами целей, проявив решимость, понимание и политическую волю. В частности, мы должны учесть интересы малых островных территорий, которые в особенной степени подвержены стихийным бедствиям, имеют уязвимые экосистемы, изолированы в географическом отношении, испытывают трудности с транспортом и связью и оторваны от основных рынков. На протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея подтверждала свое мнение о том, что эти особенности положения самоуправляющихся территорий ни в коем случае не должны лишать их народы возможности осуществить свое право на самоопределение.

В этой связи нам также нельзя оставаться глухими, слепыми или бесчувственными к чаяниям этих людей. Мы должны учитывать их устремления и действовать в соответствии с ними. Если мы решим проигнорировать чаяния большинства этих людей, то нас обвинят в открытом злоупотреблении полномочиями, отсутствии транспарентности и отчетности. Если эти люди не желают осуществлять свое право на самоопределение, но их полностью устраивает такая форма самоуправления или автономии, при которой будут уважаться достоинство человеческой личности и общественные права, то Комитет не должен навязывать им обратное. Как мне кажется, в этих ситуациях наиболее разумным шагом для Комитета было бы определение, на основе консультаций с управляющими державами, соответствующих процедур и механизмов, которые облегчили бы воплощение в жизнь этих чаяний.

Таким образом, я считаю весьма своевременным то, что мы собрались здесь сегодня, в начале Недели солидарности, чтобы обсудить и проанализировать вместе со всеми участниками этого Семинара специфические условия и особенности этих островных территорий и определить наши приоритеты, с тем чтобы дать им возможность достичь целей, поставленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Я еще раз приветствую всех вас на этом Семинаре и надеюсь, что мы совместными усилиями выработаем практические предложения, которые помогут нам определить наши задачи и наметить нашу программу работы в целях окончательного исчерпания списка самоуправляющихся территорий, подпадающих под мандат Специального комитета.

Добавление III

ОБРАЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ К УЧАСТНИКАМ КАРИБСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО СЕМИНАРА, СОСТОЯВШЕГОСЯ В КАСТРИ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, 25-27 МАЯ 1999 ГОДА

Я рад приветствовать членов Специального комитета 24-х в связи с проведением Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий и всех прибывших в Кастри, Сент-Люсия, для участия в Карибском региональном семинаре Специального комитета.

В Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятой Генеральной Ассамблеей в 1960 году, убедительно подтверждается право всех народов на самоопределение. Декларация вместе с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими документами в области прав человека является той основой, на которой зиждется роль и ответственность Организации Объединенных Наций в деле демократизации и приверженности принципам самоопределения.

Хотя более 80 млн. человек добились независимости, а их страны вступили в Организацию Объединенных Наций в качестве суверенных государств, работа Комитета еще не завершена. Около 2 млн. человек в 17 остающихся самоуправляющимися территориях продолжают борьбу за определение своего будущего.

В этой Неделе солидарности, проводимой в поддержку национально-освободительных движений в Африке, сегодня участвуют народы всех остающихся зависимыми территорий и она дает возможность международному сообществу вновь заявить о своей солидарности с их борьбой за свободу и независимость.

Я хотел бы выразить наилучшие пожелания всем участникам этого Семинара, в том числе государствам-членам, представителям самоуправляющихся территорий и управляющих держав, межправительственных организаций, неправительственных организаций, экспертам, ученым и наблюдателям. У вас есть хорошая возможность получить информацию о точках зрения и проблемах населения самоуправляющихся территорий и проанализировать состояние дел в целом. И наконец, следует выразить нашу признательность населению и правительству Сент-Люсии за их щедрость в организации нашего Семинара.

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СЕНТ-ЛЮСИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЖУЛЬЯНА РОБЕРТА ХАНТА**

Уважаемые участники,

Мы завершили продолжавшееся в течение трех дней наиболее конструктивное обсуждение политических, экономических и социальных условий, сложившихся в малых островных самоуправляющихся территориях. Нам было полезно заслушать ряд превосходных и порой даже выдающихся выступлений нескольких наших ведущих региональных экспертов по ключевым элементам процесса самоопределения, в том числе углубленный правовой анализ различных самоуправляющихся механизмов и ряд точек зрения о новой политике управляющих держав, оказывающей воздействие на определенные территории в Карибском бассейне.

Мы заслушали всесторонний доклад об изменении роли Организации Объединенных Наций в процессе деколонизации; нам были даны рекомендации относительно решения этого крайне важного вопроса для наших малых островных территорий в новом тысячелетии; и мы внимательно следили за широким диалогом по вопросу о воздействии односторонних изменений на офшорный финансовый сектор территорий.

Нам была представлена новая информация о ходе восстановления на Монтсеррате, население которого понесло огромные жертвы в результате извержения вулкана Монт-Суфриер; мы также были проинформированы о недавних событиях на тихоокеанской территории Гуам, где коренное население чаморро намеревается приступить к процессу деколонизации в рамках законного акта самоопределения.

Мы заслушали выступления представителей Восточного Тимора и Португалии о возможностях и трудностях успешного урегулирования ситуации на этой территории. Мы также разделяем чувство разочарования населения всех территорий, которое нуждается в дополнительной информации, с тем чтобы принимать более действенные решения.

Заявления представителей территорий помогли нам глубже понять проблемы современной деколонизации; мы также получили информацию об оптимальных подходах, которые международное сообщество должно применять для обеспечения успеха процесса самоопределения.

Взаимодействие между нами как в ходе сессии, так и в перерывах между заседаниями, улучшили наши представления об условиях, сложившихся на конкретных территориях, а также о проблемах, с которыми сталкиваются наши братья и сестры на малых островных самоуправляющихся территориях Карибского бассейна и в регионе Тихого океана.

Первоначально цель этих региональных семинаров, проведенных Специальным комитетом в ходе нынешнего Международного десятилетия за искоренение колониализма, заключалась в оценке ситуации с региональной точки зрения, и на них заслушивались самые разные мнения о различных имеющихся политических альтернативах. Мы, жители региона Карибского бассейна, а также наши коллеги в Тихоокеанском регионе придерживаемся той точки зрения, что такой региональный подход, предусмотренный в разработанном в 1991 году Плане действий Десятилетия, по-прежнему является оптимальным способом анализа уникальных потребностей, связанных с обеспечением самоопределения малых островных самоуправляющихся территорий.

Я считаю, что масштабы и глубина продолжавшихся на протяжении этих последних нескольких дней дискуссий подтверждают эффективность регионального семинара как крайне важного механизма распространения информации в интересах не только населения самоуправляющихся территорий, но и представителей государств – членов Организации Объединенных Наций.

Были сделаны заявления о том, что региональные семинары проводятся в экзотических местах, таких, как Сент-Люсия или Фиджи, Антигуа и Барбуда или Папуа-Новая Гвинея. Мы высоко оцениваем замечание, касающееся экзотического характера наших мест, и прилагаем максимум усилий для того, чтобы сохранить эту репутацию, которая имеет крайне важное значение для дальнейшего устойчивого роста сектора туризма, особенно когда так называемая "глобализация" представляет угрозу для нашего сельскохозяйственного сектора в форме сомнительных выводов Всемирной торговой организации. Но где еще можно проводить семинары по деколонизации, как не в особых регионах, неотъемлемой частью которых являются самоуправляющиеся территории.

Уважаемые участники,

В Карибском бассейне рассмотрение вопроса о деколонизации с региональной точки зрения имеет особенно актуальное значение, поскольку этот подход в еще большей мере укрепляет признание многих связей, существующих между народами Карибского бассейна, в котором имеются независимые государства, заморские департаменты и ассоциированные страны, а также самоуправляющиеся территории. Однако все эти различия в политическом статусе не заслоняют собой объективную реальность, заключающуюся в том, что все мы имеем общее наследие и культуру и вели общую борьбу за освобождение от бесчеловечной системы рабства лишь полтора века назад.

Во всех наших островных странах прошел один и тот же процесс деколонизации, через который наши братья и сестры на остающихся самоуправляющихся территориях проходят сегодня. Связи, объединяющие нас как народ Карибского бассейна, оказываются весомее любых политических или конституционных различий. Моя страна – Сент-Люсия – и наше братское государство в восточной части Карибского бассейна – Доминика – имеют особые общие культурные, экономические и социальные связи с заморскими департаментами Гваделупой, Мартиникой и Французской Гайаной, представляющими политическую интеграционную модель; представители этих стран обсуждают сегодня с нами на этом семинаре вопрос о сложном характере этого политического статуса. Учитывая географическую близость и культурную общность и даже общий коренной язык, называемый креольским, единство народа этой части Наветренных островов, независимо от любых различий в политическом статусе, неоспоримо. Что касается экономики, то единая валюта, которой вы пользуетесь на протяжении нескольких последних дней, – наш восточнокарибский доллар – введена не только в независимых государствах восточной части Карибского бассейна, но и в самоуправляющихся территориях Монтсеррат и Ангилья. Иными словами, мы считаем самоуправляющиеся территории Карибского бассейна важными участниками нашего продолжающегося процесса интеграции Карибского бассейна, и для подтверждения этого следует отметить, что Совет министров иностранных дел Карибского сообщества (КАРИКОМ), на заседании которого в начале этого месяца в Сент-Китс и Невисе были проведены широкие консультации по вопросу современной деколонизации в нашем регионе, подтвердил, что процесс самоопределения имеет весьма актуальное значение для региона Карибского бассейна.

На исходе десятилетия следует вновь особо подчеркнуть, что эра деколонизации не закончилась, а вступила в более сложный этап, в котором нашел свое отражение процесс развития малых островных территорий, которые имеют не меньшее право на самоопределение, чем другие территории, успешно завершившие международно признанный процесс деколонизации, добившись законного политического статуса, предусматривающего независимость, свободную ассоциацию или интеграцию.

Ясно, что план действий по достижению такого самоопределения не будет полностью выполнен к концу 2000 года, и поэтому для того, чтобы международное сообщество выполнило свои обязательства по наблюдению за процессом самоопределения в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, как это делалось в более чем 80 территориях после второй мировой войны, крайне важно придать этому процессу новый стимул в новом тысячелетии.

Неизменная и возрастающая роль стран Карибского и Тихоокеанского регионов имеет крайне важное значение для будущего развития остающихся самоуправляющихся территорий, экономическое, политическое и социальное развитие которых невозможно обеспечить без учета потребностей соответствующих регионов, в состав которых они входят.

Для того чтобы не допустить возникновения "вечных колоний" и скорректировать неполные и несправедливые конституционные механизмы, государства – члены Организации Объединенных Наций, начиная с нашей Группы 77, должны удвоить усилия для обеспечения упорядоченного, надлежащего и последовательного процесса самоопределения. Мы поддерживаем точку зрения о том, что для достижения этого Генеральная Ассамблея должна утвердить второе десятилетие самоопределения малых островных самоуправляющихся территорий, предусмотрев выделение необходимых ресурсов для осуществления обновленного и реалистичного плана действий для урегулирования оставшихся нерешенными вопросов деколонизации.

Уважаемые участники,

От имени правительства и народа Сент-Люсии я хочу поздравить вас с тем, что вы участвовали в этом весьма успешном семинаре, на котором народы самоуправляющихся территорий, еще не достигшие в полной мере самоуправления, обменялись мнениями и сделали рекомендации. Поскольку мы направляем доклад о работе этого форума Специальному комитету, мы будем обязаны обеспечить, чтобы рекомендации, сделанные самим населением, были выполнены и чтобы мы вступили в новую эру, когда серьезное и постоянное внимание будет уделяться решению проблем современной деколонизации малых островных самоуправляющихся территорий.

Добавление V

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Официальная делегация Специального комитета 24-х

Папуа–Новая Гвинея	Г-н Питер Д. Дониги Постоянный представитель Папуа–Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций и Председатель Специального комитета
Чили	Г-н Хуан Эдуардо Эгигурен Член Специального комитета
Куба	Г-н Рафаэль Дausa Сеспедес Заместитель Председателя Специального комитета
Ирак	Г-н Мовахак Айюб Член Специального комитета
Мали	Г-н Моктар Уан Заместитель Председателя Специального комитета
Российская Федерация	Г-н Владимир Заемский Член постоянного комитета
Сирийская Арабская Республика	Г-н Фейсал Мекдад Докладчик Специального комитета

Государства – члены Организации Объединенных Наций

Аргентина	Г-н Матео Эстреме
Китай*	Г-н Го Пинь Г-н Цзян Синья
Индия*	Г-н Яшвардхан Кумар Синха
Италия	Г-н Джан Лоренцо Корнадо
Ливийская Арабская Джамахирия	Г-н Ахмед Али Джарруд
Сент-Люсия* (принимающая страна)	Г-н Джульян Роберт Хант Г-жа Мишель Джоузеф

Управляющие державы

Франция	Г-н Ален Гуйе
Португалия	Г-жа Карла Грижу

* Член Специального комитета.

Представители самоуправляющихся территорий

Восточный Тимор	Г-н Закариас да Коста
Гуам	Г-н Роналд Ф. Ривера
Монтсеррат	Г-н Брунел Б. Мид
Новая Каледония	Г-жа Матча Ибудгасем Г-н Морис Пиндар
Виргинские острова Соединенных Штатов	Г-н Карлайл Корбин

Эксперты

Г-н Ч. Уолтон Браун (Бермудские острова)
Г-н Карлайл Корбин (Виргинские острова Соединенных Штатов)
Г-жа Филлис Флеминг-Бэнкс (Ангилья)
Г-н Кейси С. Джил, эсквайр (Каймановы острова)
Г-жа Эрмин Пенн (Британские Виргинские острова)

Неправительственные организации

Афро-американский фонд в защиту прав человека	Г-н Томас Портер
Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико (Пуэрто-Рико)	Г-н Фермин Л. Аррайса Навас Г-н Хосе Х. Насарио де ла Роса
Ассоциация землевладельцев Гуама (Гуам)	Г-н Роналд Тихан
Национальный совет молодежи Сент-Люсии (Сент-Люсия)	Г-н Джон Викторин
Ассоциация содействия Организации Объединенных Наций Виргинских островов (Виргинские острова Соединенных Штатов)	Г-жа Джудит Берн
Организация непредставленных наций и народов (ОННН) (Нидерланды)	Г-н Менелаос Целиос

Региональные организации

Карибский банк развития	Джульетта Мелвилл
-------------------------	-------------------

Межправительственные организации

Карибское сообщество	Филлипа Лоуренс
----------------------	-----------------

Наблюдатель

Алехандро Беттс

Программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций

Программа развития Организации
Объединенных Наций

Тревор Гордон-Соммерз
Нэнси Спрингер

Добавление VI

РЕЗОЛЮЦИЯ С ВЫРАЖЕНИЕМ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ ПРАВИТЕЛЬСТВУ И НАРОДУ
СЕНТ-ЛЮСИИ

Участники Карибского регионального семинара,

собравшись 25-27 мая 1999 года в Кастри для оценки положения в несамоуправляющихся территориях, и, в частности, для рассмотрения актуальных вопросов, связанных с программой работы Специального комитета на 2000 год и последующий период,

заслушав важное заявление Его Превосходительства министра иностранных дел и внешней торговли Сент-Люсии достопочтенного Джорджа У. Одлама,

выражают свою глубокую признательность правительству и народу Сент-Люсии за предоставление Специальному комитету всех необходимых средств для проведения его семинара, за их выдающийся вклад в успешное проведение семинара и, в частности, за весьма щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам и наблюдателям в ходе их пребывания в Сент-Люсии.
